

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit
SINGEN
kommunal
auch unter
www.wochenblatt.net/siko
18. FEBRUAR 2015

Gemeinsamer
Umzug am
Saubach **S. 2**
WOCHE 8

Fastnacht in und
um Singen
herum **S. 3**
SI/AUFLAGE 33.084

Fliegende Fäuste
beim FC
Singen **S. 6**
GESAMTAUFLAGE 86.572

Injoy-Fitnessclub
in Rielasingen
eingeweiht **S. 7**

in Singen-Nord mit
Volkerthausen **aktuell**
S. 5
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €



DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:

Worte und Taten

Der geplante Kiesabbau im Dellenhau war über die Fastnachtstage in aller Mund. Peter Waldschütz, Initiator der Bürgerinitiative »Nein zum Kiesabbau im Gewinn Dellenhau« übergab eine Liste mit über 3.000 Unterschriften gemeinsam mit Singens OB Häusler, unterstützt durch MdL Hans-Peter Storz und Siegfried Lehmann, an Wolfgang Reimer, Amtschef im zuständigen Ministerium für Ländlichen Raum. Zudem schmettete Gottmadingens Bürgermeister Klinger hierzu am Dunschtig eine volle Breitseite nach Hilzingen und legte beim Fröhschoppen nach. Stefan Mohr mohr@wochenblatt.net

Anmelden für Frauenfrühstück

Steißlingen (le). Die katholische Frauengemeinschaft Steißlingen in Zusammenarbeit mit den Landfrauen lädt zum 12. Mal auf Samstag, 28. Februar, 9 Uhr, zum Frauenfrühstück in das Remigiushaus ein. Nach dem Frühstück spricht die Regionalfrauenreferentin Christine Kaltenbacher zum Thema: »Weil ich wertvoll bin«. Anmeldung erforderlich bis 26. Februar bei Elisabeth Hassler, 07738/5247 oder bei Edeltraud Homburger unter 07738/1442.

- Anzeige -

Bürgerfest als Zeichen gegen rechten Aufmarsch

Bündnis unterm Hohentwiel ruft zur Zivilcourage auf



Im Herbst 2007 fand die letzte größere rechtsgerichtete Demonstration in Singen statt, die von einem riesigen Polizeiaufgebot überwacht wurde, um Zusammenstöße mit Gegendemonstranten zu vermeiden. Schon damals wurde ein Bürgerfest als Gegenveranstaltung durchgeführt.

swb-Bild: off/Archiv

chen«, sagte Singens OB Bernd Häusler auf Nachfrage des WOCHENBLATTS. Verboten lasse sich diese Kundgebung nicht, weil sie unter die Versammlungsfreiheit fiele. Es sei auch eine kleine Gruppe, die nach den bislang vorliegenden Informationen hier aufmarschieren wolle, sagte Häusler weiter. Derzeit verhandle man über einen Umzugsweg. »Am liebsten wäre uns natürlich, diese Kundgebung würde möglichst keine Beachtung finden.«

Die Stadt Singen, die übrigens vor fast genau einem Jahr im Gemeinderat ihre Resolution gegen Extremismus gleichwelcher Art verabschiedet hat, in der unter anderem ihr Eintreten für Menschenrechte, Zivilcourage und Respekt erklärt wird, will dieser Kundgebung ein Bürgerfest auf dem Singener Rathausplatz entgegensetzen. Das im Jahr 2012 gegründete »Bündnis unter dem Hohentwiel«, das auch die Resolution gegen Extremismus initiiert

hatte, war auch über die Fastnachtstage höchst aktiv und wird wahrscheinlich bis Ende dieser Woche ein Programm für ein Bürgerfest präsentieren können, das hier Zeichen setzen soll. Dabei kann auf den Erfahrungen vom Oktober 2007 aufgebaut werden, als eine Kundgebung von rechtsgerichteten Frauen und Männern die Singener Innenstadt mehrere Stunden lahm legte, weil die Polizei mit einer sehr hohen

Anzahl von Einsatzkräften die Demonstration und die üblichen Gegendemonstrationen erfolgreich versuchte auseinander zu halten. Auch damals wurde bereits auf dem Rathausplatz ein Bürgerfest gefeiert.

»Wir haben eine sehr hohe Anzahl an positiven Rückmeldungen bekommen und werden ein schönes Fest auf die Beine stellen können«, sagt Marcel Darin von der Singener Kriminalprävention, der als Sprecher des »Bündnis unterm Hohentwiel« fungiert, auf Anfrage des WOCHENBLATTS.

Nachdem bereits in Radolfzell und Konstanz angesichts der fremdenfeindlichen Kundgebungen in ganz Deutschland durch »Friedenswege« Zeichen gesetzt werden konnten, sind nun die Menschen in Singen dazu aufgefordert, ebenfalls ein Zeichen für Zivilcourage, Menschenrechte und Respekt zu setzen.

Aktuelle Informationen zum Bürgerfest gibt es unter www.wochenblatt.net

Spatenstich für die neue Datenautobahn

Telekom verknüpft Rielasingen und Singen für 10 Millionen Euro

Singen (ly). Schnelle Internetverbindungen sind gerade für Unternehmen von hoher Bedeutung - schnellere Leitungen bedeuten mithin einen Standortvorteil. Im Gegensatz klagen inzwischen viele Unternehmen über den Nachteil zu langsamer Internet-Verbindungen. Genau an der Stadtgrenze zu Singen nach Rielasingen-Worblingen erfolgte am Mittwoch durch den Singener Oberbürgermeister Bernd

Häusler und Ralf Baumert, Bürgermeister von Rielasingen-Worblingen, der Spatenstich für ein schnelleres Internet. Profitieren könnten rund 22.000 Haushalte der beiden Gemeinden, die Ende diesen Jahres einen Zugang erhalten. »Sowohl die Ausbauarbeiten für das Breitbandnetz mit bis zu 100 Megabit pro Sekunde als auch die Kosten in Höhe von zehn Millionen Euro übernimmt komplett die Telekom«,

sagte Peter Beuter, der als Leiter für Produktion Technische Infrastruktur bei der Deutschen Telekom zuständig ist. Bevor jedoch die 69 Netzverteiler an den Start gehen, muss zuvor die Tiefbaufirma Gaupp kilometerlange Wege buddeln, um die Voraussetzungen für die zu verlegenden Kabel zu schaffen. »Das Zeitalter der Steinzeit ist vorbei«, freut sich Ralf Baumert und auch Singens OB Häusler hält es für unverzicht-

bar, dem Internetzugang in Kriechgeschwindigkeit mit einer neuen Perspektive zu entgegen. Peter Beuter, der selbst in einem Singener Stadtteil wohnt, profitiert schon seit geraumer Zeit von einem Telekom TV-Produkt. Die Bauarbeiten werden sich freilich das ganze Jahr über hinziehen. Bis Ende des Jahres kann die Datenautobahn in Betrieb gehen. Dann wird auch erst die Vermarktung starten.

Baumert startet in Wahlkampf

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Wahlkampf von Ralf Baumert ist kompakt und kurz. Zu Bürgergesprächen lädt er in den kommenden Tagen ein. Start ist am Donnerstag, 19. Februar, im »Goldenen Rössle«. Weiter Termine sind am 24. Februar, 20 Uhr, im Kulturpunkt Arlen, 26. Februar, 10 Uhr in der Bäckerei Schoch, 19.30 Uhr im Hotel Krone, 27. Februar, 10 Uhr, in der Bäckerei Schlegel und 2. März, 15 Uhr, im Café St. Verena.

- Anzeige -



Deutschlands günstigster SUV!



3 JAHRE GARANTIE bis 100.000 km

Der neue Dacia Duster schon ab **11.480,- €***

www.dacia.de

Autohaus BLENDER

Max-Stromeyer-Str. 51, Konstanz, Tel. 07531/996760

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 9,6, außerorts 6,0, kombiniert 7,1; CO₂-Emissionen kombiniert: 165 g/km (Werte nach Messverfahren VO (EG) 715/2007).

BAUMESSE FÜR DIE GANZE REGION

Am kommenden Wochenende, von Freitag, 20. Februar, bis Sonntag, 22. Februar, präsentiert sich die Messe »Haus / Bau / Energie« mit rund 60 Ausstellern im Radolfzeller Milchwerk. Viele der Aussteller kommen dabei aus der näheren Umgebung. Die drei Messtage werden zudem von einem umfangreichen Programm aus Vorträgen zu den Thementagen »Barrierefrei«, »Energie« und »Finanzieren« sowie Aktionen begleitet. Mehr zur Messe gibt es in der Sonderveröffentlichung auf Seite 6 dieser Ausgabe des WOCHENBLATTS.



AKTUELLES VOM ASCHERMITTWOCH

Am heutigen Mittwoch veranstaltet das WOCHENBLATT bereits zum vierten Mal seinen Politischen Aschermittwoch in der Scheffelhalle, bei dem es ums Thema »Ethik & Moral - Wohin führt uns der Wertewandel?« unter der Moderation von Hans-Paul Lichtwald gehen wird. Über die Veranstaltung wird auf WOCHENBLATT-online aktuell berichtet. Bereits am Mittwochnachmittag werden Bilder und Artikel erscheinen, ab Montag kann man zudem die Diskussion in bewegten Bildern unter www.wochenblatt.net/clips verfolgen.

HEUTE SCHON AN MORGEN DENKEN.



Wir planen mit Ihnen die geeignete Heizung für Ihr Eigenheim.

Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de

Eine Welt unter Wasser

»Umzugs-Dreier« in Mühlhausen

Mühlhausen-Ehingen (of). Erstmals gab es in diesem Jahr einen Nachbarschaftsumzug in Mühlhausen, an dem die Narren aus den Nachbardörfern Hausen an der Aach und Schlatt unter Krähen beteiligt waren. Insgesamt 17 Gruppen kamen aus den drei Orten auf diese Weise zusammen, die natürlich auf ein großes Podium hofften. Der Ehrenzunftmeister der »Käfersieder« aus Mühlhausen, Rainer Hespeler, kommentierte den närrischen Lindwurm, der auf seinem Weg in die Mägdeberghalle doch fast den ganzen Ort durchquerte und tatsächlich in Form einer Wasserschlange thematisiert wurde. Die Zuschauer konzentrierten sich allerdings auf den Bereich zwischen Rathaus und der Halle. Schön war, dass sich einige Gruppen mit viel Aufwand auf



Auch der Frankenkurs war ein Thema auf dem Umzug in Mühlhausen, der doch von einigen Motivwagen begleitet wurde. swb-Bild: of

das Thema Unterwasserwelten eingestellt hatten. Der Narrenrat der »Käfersieder« kam im Angelmobil und beklagte den fischlosen Saubach, die Frauengemeinschaft übte sich im Umzugsschwimmen, eine freie Gruppe aus Schlatt kam gar als Freibeuter daher, und hatte ein Faß mit Seegang auf ihrem selbst gebauten Wagen und schickte manchen Besucher des närrischen Events zum »Kielho-

len«. Nach dem Umzug ging das närrische Treiben in und um die Mägdeberghalle weiter. Nach aktuellem Stand soll dieser gemeinsame Umzug im kommenden Jahr dann in Schlatt unter Krähen stattfinden.

Bilder vom Umzug gibt es unter www.wochenblatt.net

Bestechende SSF-Zeiten

Mädchen steigen in die Verbandsliga auf

Singen (swb). Für die beiden Teams der Schwimm-Sport-Freunde (SSF) Singen von Trainer Norbert Mayer verliefen die Mannschafts-Meisterschaften im Schwimmen am vergangenen Wochenende in Villingen überaus erfolgreich: Das Mädchenteam konnte sich im Fernduell der vier badischen Bezirksligen Rhein-Neckar Odenwald, Mittelbaden, Oberrhein und Schwarzwald-Bodensee im 15er-Feld mit 11.263 Punkten klar vor Offenburg-Hausach (10.438) und Lörrach (9.548) platzieren und damit den Aufstieg in die Verbandsliga sichern. Dort hätte das SSF-Team, das mit einem Durchschnittsalter von nur 13,5 Jahren mit Abstand zu den Jüngsten gehörte, bereits Platz fünf belegt – eine erfreuliche Option für 2015/16. Das Singener Mädchenteam mit Lisa Gigl, Irina Oklmann, Vanessa Steigauf, Rebekka Ruh, Melanie Heck, Nicola Vigehls und Laura Koch als jüngster SSFlerin bestach durch eine beeindruckende Ausgeglichenheit, aus der Melanie Heck mit



Die 14 Starter der Schwimm-Sport-Freunde (SSF) Singen hatten nach dem Aufstieg der Mädchenmannschaft in die Verbandsliga und Platz 2 der Jungen in der Verbandsliga Baden allen Grund zur Freude.

einem Durchmarsch von vier Bestzeiten in vier Starts ein wenig herausragte. Dabei schrammte die Dreizehnjährige in ihrem vierten, letzten Start über 200 m Brust in 2:49,62 Minuten nur hauchdünn am 31 Jahre alten SSF-Vereinsrekord von Susanne Küper vorbei. Die Jungen der SSF Singen konnten die tolle Bilanz der SSF-Mädchen noch toppen: Johannes Napel, Jan Heck, Thomas Wochner, Ciro Scigliano, Mattia Scigliano, Moritz Schmid und Maximilian Kienzle sorgten mit 22 Bestzeiten in ihren 26 Starts für eine traumhafte Quote, verzeichneten kei-

ne einzige »schwache« Zeit, verbesserten sich dabei nicht nur um die üblichen Zehntelsekunden, sondern selbst auf den 100-/200-m-Strecken um teilweise mehrere Sekunden. Hinter Offenburg-Hausach (12.380) belegten die SSF Singen mit 12.039 Punkten Platz 2 vor Leimen (11.903). Die Leistungssteigerungen beider Teams der Schwimm-Sport-Freunde Singen 2014 waren deutlich – eine sehr erfreuliche Bilanz des letzten Jahres, die sich für SSF-Trainer Norbert Mayer schon während der letzten zwölf Monate kontinuierlich abzeichnete.

Ein Chor mit Herz

Singen (swb). Immer wieder bekommen Chorleiterin Birgit Mehlich und die Mitglieder der »Sisingas« nette Rückmeldungen von ihren Zuhörern. Diese loben nicht nur die oft temperamentvollen – zuweilen auch besinnlichen – mitreißenden Songs des Klinikchores, sondern freuen sich auch an der Herzlichkeit und der Freude, mit der die Sänger der Sisingas ihrem Publikum begegnen. Zu Beginn der Chorversammlung dankte der 1. Vorsitzende Chorleiterin Birgit Mehlich herzlich für ihre hervorragende Arbeit im vergangenen Jahr. Schriftführerin Rosita Martin ließ mit viel Witz in einem unterhaltsamen Vortrag die Ereignisse und Auftritte des vergangenen Jahres Revue passieren. Der Vorstand wurde entlastet und nun nach zwei Jahre neu gewählt. Als neue Notenwarte wurden Karin Knapp und Gerhard Holona gewählt und die übrigen Vorstandsmitglieder in ihrer Position bestätigt. Bruno Koch und Heike Gönner werden als Vorsitzende auch in den kommenden Jahren die Geschichte des Chores leiten. Sabine Engel und Gudrun Werner sind für die Finanzen verantwortlich, Rosita Martin und Carmen Auer sind weiterhin Schriftführerinnen. Zur Kassenprüferin wurde Beatrix Müller gewählt. Neue Chormitglieder – besonders sangesfreudige Männer – sind bei den Sisingas jederzeit herzlich willkommen. Die Proben finden jeweils am Montagabend um 20 Uhr im Untergeschoss des Verwaltungsgebäudes des Singener Krankenhauses statt. Info: Chorleiterin Birgit Mehlich tel. unter 07731/798844.



WOCHENBLATT ONLINE,
WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln
nur mit schriftlicher Genehmigung
des Verlags. Für unverlangt eingesandte
Beiträge und Fotos wird keine Haftung
übernommen. Die durch den Verlag
gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt und dürfen nur mit
schriftlicher Genehmigung des Verlags
verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C** **BVDA** **AD**
SÜDWEST **KONTAKT** **BLATT**
VERBUND DRUCK VERBUND DRUCK VERBUND DRUCK



Beim Hausener Narrenspiegel wurde Ortsvorsteher Thomas Stocker zur männerhungrigen Freifrau. swb-Bild: of

Pizza-Connection

Hausener feiern ihren Narrenspiegel

Singen-Hausen (of). Es war in diesem Jahr der einzige Narrenspiegel in den nördlichen Singener Stadtteilen, den die »Hausener Reblauszunft« am Samstag auf die Beine gestellt hatten. Fast drei Stunden lang wurde eine Menge Programm mit vielen Stars auf der Bühne geboten. Ein besonderer Star war sicher Claudia Ehret, die als Pizzajunge diesen Abend moderierte und manches persönliche Schicksal ihres Werdegangs aufzeigte. »Die Phantastischen Drei« (Petra Nothelfer, Marion Kolb und Rolf Nothelfer-Richter) waren mit ihren Hits gleich zwei mal auf der Bühne zu bewundern. Willi Gilles gestand ein, dass er nun doch alt werde. Die zweite Bütt von Ortsvorsteher Thomas Stocker beschäftigte

te sich mit der Suche nach einem neuen Mann der Freifrau von Furchensumpf, in dem über die Männerqualität aus den umliegenden Dörfern mächtig gelästert wurde. Sparmaßnahmen im Altersheim wurden zur großen Lachnummer des Abends ebenso wie das Männerballett, bei dem auch Zunftmeister Andreas Stocker im Windelkostüm bestaunt werden konnte. Klar, dass dafür eine Zugabe gefordert wurde. Zwischen den Programmpunkten konnten die Narren hier auf die Einmanband »Alex« bauen.

Mehr Bilder aus Hausen gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

Drittes schlechtes Jahr für Imker

Singen (swb). Kürzlich fand die Generalsversammlung des Bienenzuchtverein Hohentwiel statt. Die Berichte der Vorstandschaft gaben den guten Start der Bienenvölker in den Frühling 2014 wieder, leider fiel dann durch die anhaltend schlechte Witterung die Honigernte geringer als erwartet aus – das dritte Jahr infolge. Sorgen machen dem Bienenzuchtverein jedoch nach wie vor die Varroamilbe und der Einsatz der Insektizide.

Positiv konnte der Bienenzuchtverein Hohentwiel die Anschaffung seiner mobilen Honigschleuder verbuchen. Möglich wurde dies, so der frisch in seinem Amt als 1. Vorstand bestätigte Karl-Max Schönenberger, durch einen Vereinswettbewerb und die Unterstützung der Sparkasse. Drei Imker erhielten die Ehrennadel des Deutschen Imkerbundes in Gold, zwei Imker in Silber und ein Imker die Ehrennadel in Bronze.

HERTRICH
METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Fleischkäse ofengebacken
fein würzig / dünn aufgeschnitten
oder als Vesperscheibe
100 g
0,88

Donauschwäbische Paprikawurst
die herzhafte würzige
nach original Rezept gefertigt
100 g
0,79

Kalbsfleischleberwurst
im Gold- oder Naturdarm, als Portion,
auch als grobe Leberwurst
100 g
1,08

Edelsalami hauseigen
magere Salami, fein aufgeschnitten
100 g
1,50

Rinderhochrücken
durchwachsen und saftig /
ideal als Braten/Steak oder
Suppenfleisch
100 g
1,35

Hackfleisch mager
Rind / Schwein oder gemischt
100 g
0,75

Schälrippele
fleischige frische Rippele, auch geräuchert
100 g
0,40

Kasseler geräuchert
mager vom Rücken oder
durchwachsen vom Hals
100 g
0,90

Handwerkstradition
seit 1907

DENZEL'S
Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

AKTION AKTION AKTION	immer wieder ein Festessen		für Sie fertig gekocht!
Schweinehals zart und saftig, auch gewürzt	Schweinefilet auch als Spieß		Saure Kutteln, Leberle, Nierle, Linsen und auch Gulaschsuppe
100 g € 0,99	100 g € 1,59		
allseits beliebt	den mögen alle	frisch aus unserer Produktion	
Lachsschinken aus unserem Tannenrauch	Hegauschinken gekocht – mild gesalzen und im Tannenrauch geräuchert	Kalbsbratwürste fein gewürzt auch als Obertänder	
100 g € 1,69	100 g € 1,69	100 g € 1,09	
auch für den Tag danach	die mögen alle	nach altem Familienrezept	
Geflügelsalat mit feiner Currynote	Lyoner fein gewürzt, auch als Portion	Krakauer im Ring, mit Kümmel	
100 g € 1,39	100 g € 0,99	100 g € 0,99	



»Platzwart« Bernd Häusler und der »Bürgermeister-Platzhalter« treten zum Wettstreit an. swb-Bild: of

Lahmer »Platzhirsch«

»Bürgermeister« in Narrengunst

Singen (stm). Nicht so pickpackevoll wie bei Bernd Häuslers erster Entmachtung als OB im letzten Jahr war es dieses Jahr im Ratsaal, dafür war Singens neuer Bürgermeister vor Ort. Verkleidet erwies er sich als Bürgermeister-Platzhalter« im Wettstreit mit dem amtierenden »Platzhirsch« als der bessere »Platzwart«. Wesentlich schneller als der OB behob er die »Baustellen«. Gleichwohl nur ein Wettstreit im Aufklauben von Mocken dürfte dies ein Fingerzeig der Narren sein. Häusler schlug eine Bettensteuer für Beamte im Rathaus und

für beranktes Gemäuer vor. Die CDUler erklärten: »Es isch nie zu spät und monnet, dass es lange tätet. Die SPD sang »etz däts lange«. FC Singen, GVV und ECE, aber auch die LED-Leuchten waren Thema auch bei den Freien Wählern, der Neuen Linie der freizügigen FDP, die spotteten »die neuen Lampen geben kein gescheites Licht, sonst wär's ein Erfolgsmodell.«



Viele Bilder gibt es dazu unter bilder.wochenblatt.net



Nachtwandler rissen vor dem Steißlinger Rathaus am Donnerstag die Macht an sich. swb-Bild: le

Geschöpfe der Nacht

Ostermaier als Obernachtwandler

Steißlingen (le). Eigentlich war der 12. Februar des Jahres 2015 ja ein ganz gewöhnlicher Dunnschtig. Am Ende einer Vollmondnacht wandelte Obernachtwandler Artur, wie sich das in letzter Zeit so eingebürgert hat, mit seinem Gefolge auf dem Flachdach der neuen Gemeinschaftsschule und ließ dabei den Blick über sein geliebtes Steißlingen gleiten. Dabei freute er sich auf das zu erweiternde Storchennest, die neue Prachtstraße im Garten und an vielen anderen Attraktionen, die er für die Zukunft noch plante. Irgendetwas war anders an diesem Morgen. Plötzlich schwirrten sie in Scharen heran, die »Geschöpfe der Nacht«. Über die Landerechte auf dem beliebten Flachdach entspann sich sogleich eine heiße Diskus-

sion, die auch nicht endete, als der Oberschlafwandler als Alternative das Dach des neuen Feuerwehrhauses anbot. Das sei für eine sanfte Landung viel zu löchrig, meinte der Anführer der Nachtgeschöpfe. Leider wurde der Oberschlafwandler etwas leichtsinnig. Er prahlte von einem Schatz, von dem man immer wieder abbuchen könne und der davon doch nicht kleiner werden würde. Das machte den Anführer der Nachtgeschöpfe gierig. Als gelernter Hexenmeister besann er sich auf seine Zauberkünste. Mit »Hokus, pokus, Storchentier!« zauberte er sich zunächst den Schlüssel zur Macht in die Hand, ließ die Storchenfahne aufziehen und lud alle zum gemeinsamen Festen in die Torkel ein.



Neben den traditionellen Gruppen konnte man auch viele kreative Beiträge auf dem Singener Umzug am Samstag erleben. swb-Bild: of

Singen ganz närrisch

Umzug lockt bald 20.000 Zuschauer

Singen (of). Weiter steigend in der Gunst der Zuschauer ist der Singener Narrenumzug. An die 20.000 Besucher waren bei bestem närrischen Wetter am Samstag nach Singen geströmt, was die Verkehrsinfrastruktur der Kundenströme aus der Schweiz in und aus der Singener Südstadt auf die Probe stellte. Der guten Stimmung entlang der Umzugsstrecke, entlang derer die Organisatoren von der



Poppelezunft nun zwei zusätzliche Kommentatoren im Bereich des Herz-Jesu-Platzes und der Apotheke Sauter positioniert hatten, tat dies keinen Abbruch. Schon bei der Kinderfasnet am Freitag in der Scheffelhalle waren die »Aach-Piraten« ein Thema, das setzte sich erfreulich deutlich beim Narrensamen im Umzugsgefolge durch. Neben vielen traditionellen Gruppen aus Singen, den

Stadtteilen und der näheren Region waren auch dieses Jahr wieder einige originelle Auftritte zu bewundern, die zum Teil ihre Zunftball-Party hier fortsetzten und die Zuschauer begeisterten. Die Party ging für viele danach auf dem Rathausplatz weiter. Auch schon vor dem Umzug war die Innenstadt von närrischen Klängen erfüllt.



Die schönsten Bilder kann man unter bilder.wochenblatt.net betrachten



Der strohige Bög brannte rasch lichterloh am Donnerstagabend nach dem Hemdglonkerumzug und da einige Scherzbolde auch Böller darin versteckt hatten, donnerte es ab und zu erschreckend laut. Die neue Bühne für das feurige Ereignis auf dem Rathausplatz hat sich bestens bewährt. swb-Bilder: stm



Lena Storz, die Freundliche, und Jonas Roth-Schuler vom Hegaugymnasium wurden in diesem Jahr zum Hemdglonker-Königspaar gewählt. swb-Bild: stm



Skigaudi auf dem Närrischen Jahrmarkt. swb-Bild: stm

Mobile Toiletten

Singen (stm). Auch beim diesjährigen närrischen Jahrmarkt der Poppelezunft waren die Narren vom »Tiroler Eck« mit ihrer mobilen Toilette präsent, denn das Problem in der Stadt sei immer noch nicht gelöst. Eine Sensation waren drei Akkordons beim »Billig Jakob«. Mehr Bilder vom Markt gibt es unter bilder.wochenblatt.net



Für den Einsatz für die Zunft erhielt Fritz Heinzle den Poppele-Orden in Gold, neben ihm Zunftmeister Stephan Glunk. swb-Bild: stm

Orden und Mützen

Gold für Fritz Heinzle

Singen (stm). Weit über hundert Orden wurden am Ordensabend der Poppelezunft am Dienstagabend in der Gems vergeben. Höchste Ehren wurden Fritz Heinzle mit dem Poppele-Orden in Gold zu Teil. »Hoorig, hoorig, hoorig isch de säll« schallt es für den 83-Jährigen durch den Saal, der schon sein ganzes Leben in und für die Zunft da ist und selbst noch im hohen Alter mitmacht, wie ehemals schon beim Bau der 1. und 2. Zunftschür. Ein launiger und stimmungsvoller Abend war der Ordensabend 2015. Zunftmeister Stephan Glunk zückte allenthalben das Liederbüchlein und sang aus voller Kehle mit seinen Poppele zahlreiche Fastnachtslieder. In eine zweite Auflage will er die Hommage von Gerstensack Franz-Josef Meyer »Einmal im Leben Poppele sein« aufnehmen. Viel Applaus gab es auch für

die drei neuen Ehrenzunftsge-sellen Oliver Hafner (Scheffel-halle), Jens Heinert (Sparkas-senvorstand) und Dirk Oehle (IG Süd). Zugabe forderten die Poppele für die stimmungsvolle Einlage der Freibadmusik mit »Verdammt – die Fastnacht ich will sie nicht verlieren«. Unvergesslich auch die Laudatio von Simon Götz an seinen Vater Uli, zehn Jahre Kanzler, der ebenso wie Klaus Braun mit der Bärenscheme in den Ehrenrat verabschiedet wurde. Krönen-der Abschluss die Verteilung der schönsten Narrenzeitung der Region, so Zunftmeister Stephan Glunk. In Kooperation mit dem WOCHENBLATT wurde die Poppele-Zeitung letzten Mittwoch in 55.000 Haushalte verteilt.



Mehr Bilder vom Poppele-Ehren-abend gibt es in der Galerie.



WEGWEISER

Beim Singener Narrenbaum-umzug wurde es wieder eng. Ein Schild musste weichen um das 28-Meter-Gehölz um die Ecke zu bringen. Beim Einbau des Schildes wurde für einen Augenblick sogar die Hegaustraße verlegt. Zum Glück vor dem Baubeginn. -of-



KANDIDATIN

Heike Manhardt von den Bohlinger Trubehüetern erklärte bei der Abholung des traditionellen Weibertrunks im Singener Rathaus gegenüber OB Häusler ihre Kandidatur für den Bürgermeisterposten.



Der Jugendtreff hatte in seiner Nummer die Schlange vor dem Dawsb-Bild: of

Narrengemeinde im Schottenrock

Volkertshausen (of). »Schottisches Rehbockshausen« war das Motto der diesjährigen Fastnacht in Volkertshausen. Zu sehen beim diesjährigen Zunftball mit stattlicher Zuschauerkulisse und beim Sonntagsumzug. Mit insgesamt 18 Programmpunkten konnten die närrischen Gäste dieses Abends, auch aus den umgebenden Dörfern bestens unterhalten werden.

Bei den Ehrungen wurden durch die Narrenvereinigung

Michael Briel, Thomas Cordobes, Heiko Reinel und Narrenspiegel-Regisseur Volker Schädler mit Gold ausgezeichnet. Die Zunft verlieh an Rudi Jäger und den ehemaligen Zunftmeister Konrad Reichle den Ehrennarrenorden. Neben dem Zunftanz sorgten jede Menge Sketche für Kurzweil.



Mehr Bilder aus Volkertshausen unter bilder.wochenblatt.net.

Wiedergeburt des Amtsschimmels

Volkertshausen (of). Traditionell wurde bei der Machtübernahme durch die Narren der Volkertshauser Rehbockzunft der Amtsschimmel enthauptet, der nach Meinung der Narren verantwortlich für so manchen Missstand in den Amtsstuben ist. Freilich wird er fröhlich seine Auferstehung am Aschermittwoch feiern können. Das Tier gab sich vor seiner Hinrichtung ziemlich störrisch und musste unter Einsatz körperlicher Gewalt an den Narrenbrunnen gebracht werden, wo die Jägermusik die Gäste des Schauspiels unterhielt. Bürgermeister Alfred Mutter gab sich vor seiner Entmachtung vorlaut und entriss Narrenpräsident Alois Keller das Mikrophon. Dies allerdings aus besonderem Grund: Er gratulierte Rätin und Bacheholzwieb Stephanie Cordobes-Danieli



Vor der Entmachtung gratulierte Bürgermeister Mutter noch Stephanie Cordobes-Danieli zum Geburtstag. sub-Bild: of

zum Geburtstag. Für den Rektor der Volkertshauser Schule war es die letzte Entmachtung, hofft er. Im Sommer wird er in den Ruhestand gehen. »Die Stelle ist schon ausgeschrieben«, sagte Manfred Haid.



Mehr Fotos der Narren gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

ALPENVEREIN

Die Monatsversammlung der Ortsgruppe Singen findet am Do., 19.2., um 19 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67 in Singen statt. Nach Tourenrückblick und Vorschau auf März erfolgt der zweite Teil der Waliser Haute Route von Stefan Dannenmann und Ottokar Groten »Variationen damals und

heute - von der Vignette-Hütte bis nach Zermatt«.

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Aschermittwoch, 18.2., BeTreff geschlossen. Do., 19.2., kein Rehasport. Mo., 23.2., 16.30-17.45 Uhr und 17.45-19 Uhr Rehasport, Tanz üben für das Sommerfest/Spiele mit dem Ball (Ekkehard-Realschule). Di., 24.2., 16-18 Uhr offener Be-

trieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Kochen (2,50 Euro); 18-20 Uhr Portrait malen (2 Euro); 18-20 Uhr Kreativangebot (1,50 Euro); 18-20 Uhr Pizza essen (10 Euro); 18-20 Uhr Spaziergang. Mi., 25.2., 16-18 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr offener Betrieb; 18-20 Uhr Backen (2 Euro); 18-20 Uhr Kegeln (5 Euro); 18-20 Uhr Einkehren (5 Euro). Infos: Tel. 07731/822809-11, www.lebenshilfe-singen.de.

DRK

»Erste-Hilfe-Training« ist am Sa., 21.2., im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Anmeldung unter 07731/65700 oder www.drk-kn.de. Ein Blutspendetermin findet am Do., 19.2., von 12-18 Uhr im St.-Anna-Saal, Höristraße in Singen, statt.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10.15-11.15 Uhr »Senioren-gymnastik«, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltssaal Betreutes Woh-

nen, Waldstr. 6; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Senioren-gymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 19.2., 20 Uhr, im Vereinsheim Schanzstuben in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Eisige Zeiten«, Thema für alle. Gäste willkommen. Infos: www.fotoclub-singen.de.

SCHNUPFVEREIN

Der nächste Hock des Schnupfvereins findet am Fr., 20.2., um 19 Uhr im Bistro Glücks-Pils statt. Gäste willkommen.

SENIORENCHOR

HOHENTWIEL

Nächste Probe der Seniorenchor Hohentwiel am Do., 19.2., 15 Uhr, im Kardinal-Bea-Haus.

KURZ & BÜNDIG!

Der Senioren-Bildungskreis lädt ein zum Lichtbildervortrag mit Maria Kiener zum Thema »Buthan - geheimnisvolles Königreich am Himalaja« am Fr., 20.2., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5. Gäste willkommen.

Der BSK Singen trifft sich jeden Mittwoch ab 14 Uhr im Vereinsheim »Hammer«, Mühlenstr. 21, in Singen. Gäste herzlich willkommen.

Die Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung trifft sich zur Monatsversammlung am Donnerstag, 19.2. um 14.30 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich.

Die Singener Postsenioren treffen sich am Donnerstag, 26.2., um 14.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67 in Singen zum Lichtbildervortrag von Otmar Ehinger zum Thema: »Indien, Land der Gegensätze«.

AWO-Clubprogramm vom 19.2.-25.2.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch Sprachkurs; 17-20 Uhr Spieleabend; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele; 9-12 Uhr offener Treff. Sa., 12.30-16 Uhr Kegeln. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 9.30-13 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., 11-12.15 Uhr Arbeitsangebot; 14-17 Uhr Piza backen im Club; 17.15-19 Uhr Sportgruppe; 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Tanznachmittage für Senioren bietet die ADTV-Tanzschule Christian Seidel, Singen, immer montags von 14 bis 16 Uhr an. Termine: 23.2., 2.3., 9.3., 16.3. und 23.3. Veranstaltungsort: Scheffelstr. 30, Singen.

Das Sonntagscafé der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde Singen in der Feldbergstr. 46 hat am Sonntag, 22.2., von

14.30-16.30 Uhr geöffnet. Der Erlös von Kaffee und selbst gebackenem Kuchen ist für einen guten Zweck bestimmt (im Moment für die Singener Tafel).

»Fotoimpressionen« zeigt die Lichtbildnergruppe Singen im Schaufenster der Lichtbildnergruppe, Singen, Ekkehardstr. 39.

Die Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl. trifft sich am Donnerstag, 19.2., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle König«, Hohenhewenstr. 53 (Nordstadt).

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 21./22.2.2015:

»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Predigtreihe (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst und Bible u. Brunch für Kids ab 10 Jahren. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst.

Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe.

Ev. Südstadtgemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche.

Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe. **»Steißlingen«:** So., 9.30 Uhr, Gottesdienst (Pfrin. Müller-Fahlbusch).

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 21./22.2.2015:

»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Sa., 18 Uhr Vorabendmesse; So., 19 Uhr Oase-Gottesdienst. St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier.

Herz-Jesu: So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier.

Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu: So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier.

Kroatische Gemeinde in St. Josef: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.

Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle: So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 0800/1110111
0800/1110222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007*
(*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112
(*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe
Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri
07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke
in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder

TIERÄRZTL. NOTDIENST
21./22.02.2015:
S. Möbius, Tel. 07732/56667

Schloss Gaienhofen

Evangelische Schule am Bodensee

Herzliche Einladung zu unseren Infoveranstaltungen:

Do, 26.02.2015 Infoabend Klasse 4
Gymnasium und Realschule
19.30 Uhr, AD-Saal, Schloss Gaienhofen

Sa, 28.02.2015 Schulführungen Klasse 4
9.15 Uhr und 11.15 Uhr, Treffpunkt: Melanchthonkirche

Mo - Fr 8 - 16 Uhr
Telefon 07735 / 812-21
info@schloss-gaienhofen.de
www.schloss-gaienhofen.de

Schloss Gaienhofen
Evangelische Schule am Bodensee
Hauptstr. 229
78343 Gaienhofen

Frühstückswochen!*

*gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie zu jedem Verzehr ein Kaffeeprodukt gratis dazu.
(Gültig nur Samstag + Sonntag bis einschl. März)

Café Heilbar • Kreuzensteinstr. 7 • 0 77 31/8 27 22 44
Café Umland • Umlandstr. 46 • 0 77 31/4 29 29
Bistro Laga Halt • Schaffhauser Str. 56 • 0 77 31/18 62 37

Es freut sich auf Ihr Kommen

BÄCKEREI & KONFITOREI **Künz & TEAM**

Aktuelles aus dem Rathaus

Aktuelles Aktuelles

Maria Klaus wurde in den Ruhestand verabschiedet



Bei Frau Maria Klaus, die als Erzieherin im Carl ten Brink-Kindergarten tätig war, hat nach einer Beschäftigungszeit von fast 25 Jahren nun die Freistellungsphase der Altersteilzeit begonnen.

Hauptamtsleiter Martin Gschlecht verabschiedete Frau Klaus am 9. Februar 2015 aus dem aktiven Dienst der Gemeinde und dankte im Namen der Gemeinde Volkertshausen für die Arbeit, die sie während ihrer langjährigen Beschäftigung im Kindergarten geleistet hat. Bürgermeister Mutter war aufgrund eines dringenden Termins leider verhindert.

Spenden

Spendenkonten bei der Gemeindekasse

Wiesengrundhalle
50,00 € von einem ungenannten
Neuer Kontostand: 17.036,77 €
„Alte Kirche 2015“
– 100,00 € von den Eheleuten Karl und Gertrud Münzer vom Bächlinger Hof anlässlich der Gratulation zur Goldenden Hochzeit durch Bürgermeister Mutter
Neuer Kontostand: 300,00 €
Freiwillige Feuerwehr
– 100,00 € von den Eheleuten Karl und Gertrud Münzer vom Bächlinger Hof anlässlich der Goldenden Hochzeit
Kontostand: 150,00 €

Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubiläen

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

- am 20. Februar 2015:**
Edwin Rokweiler,
Börisriedstraße 1
seinen 74. Geburtstag

am 21. Februar 2015:
Bärbel Roeß, Buchenweg 8
ihren 72. Geburtstag

am 24. Februar 2015:
Regina Fazler, Uferweg 2
ihren 77. Geburtstag

am 25. Februar 2015:
Theodor Kisters, Samariterweg 7
seinen 79. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Aus dem Gemeinderat

Entsorgungsdienstleistungen für Abfälle und Wertstoffe neu vergeben

Der bisherige Vertrag mit dem Abfuhrunternehmen, das im Auftrag der Gemeinde die Abfälle und

Wertstoffe in Volkertshausen einsammelt und abfährt, läuft Ende Mai 2016 aus. Unter Federführung der Gemeinde Allensbach hat unsere Gemeinde deshalb, zusammen mit 16 weiteren Gemeinden aus unserem Landkreis, an einer europaweiten Ausschreibung teilgenommen, um diese Entsorgungsdienstleistungen zum 01. Juni 2016 neu vergeben zu können. Als Ergebnis dieser Ausschreibung ergab sich, dass künftig die Firma Remondis Süd GmbH, Niederlassung Villingen-Schwenningen, auch in Volkertshausen zuständig ist für die Sammlung und den Transport von Restmüll, Biomüll, Altpapier, Sperrmüll, Altholz und Elektroschrott. Aufgrund von zu beachtenden Geheimhaltungsvorschriften musste der Gemeinderat die Angelegenheit nichtöffentlich beraten und hat deshalb der Auftragsvergabe an die Firma Remondis in seiner nichtöffentlichen Sitzung am Montag der vergangenen Woche zugestimmt.

Es war allgemein bekannt, dass die bisherigen Entsorgungspreise, die nach einer gemeinsamen Ausschreibung vor 10 Jahren erzielt wurden, sehr günstig waren. Somit haben die 17 an der Ausschreibung teilnehmenden Gemeinden jetzt 11 Jahre von dieser sehr guten preislichen Situation profitiert. Das jetzt erzielte Ausschreibungsergebnis hat zur Folge, dass die Müllgebühren im kommenden Jahr erhöht werden müssen; die aufgrund des neuen Entsorgungsvertrages zu erwartende Gebührenerhöhung liegt bei der Restmüllgebühr bei voraussichtlich ca. 15%, bei der Biomüllgebühr bei voraussichtlich ca. 10 %. Die genaue Kalkulation der künftigen Müllgebühren kann erst erfolgen, wenn die übrigen für das Jahr 2016 geltenden Kostenfaktoren wie z.B. die an den Landkreis abzuführende Deponiegebühr abschließend feststehen.

Jutta Veit vertritt Volkertshausen im Kreissenorenrat
Der Kreissenorenrat des Landkreises Konstanz ist mit der Bitte an die Gemeindeverwaltung herangetreten, einen Beauftragten der Gemeinde für den Kreissenorenrat zu benennen. Der Gemeinderat nahm mit großer Freude und Zustimmung zur Kenntnis, dass sich Gemeinderätin Jutta Veit bereit erklärte, dieses Amt zu übernehmen.

Neue Reinigungskraft für das Rathaus
Die bisher im Rathaus tätige Reinigungskraft, Frau Ursula Duscha, tritt Ende März 2015 in den Ruhestand. Der Gemeinderat beschloss, Frau Irena Kaczynski als Nachfolgerin einzustellen. Frau Kaczynski war bisher schon im Urlaubs- und Krankheitsfall als Vertretung für Frau Duscha im Einsatz.

Ämtliche Bekanntmachungen

Allgemeinverfügung der Gemeinde Volkertshausen zur Genehmigung eines verkaufsoffenen Sonntags in Volkertshausen anlässlich des Frühlingsfestes verschiedener Volkertshauser Gewerbebetriebe am 15. März 2015

Die öffentliche Bekanntmachung der Allgemeinverfügung der Gemeinde Volkertshausen zur Genehmigung eines verkaufsoffenen Sonntags in Volkertshausen anlässlich des Frühlingsfestes verschiedener Volkertshauser Gewerbebetriebe am 15. März 2015 wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom **18. Februar 2015 bis ein-**

schließlich 24. Februar 2015 durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Volkertshausen, den 18. Februar 2015
Mutter, Bürgermeister

Entsorgung von Nachtspeicheröfen

Nachtspeicheröfen unterliegen der Annahme nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG). Sie können **kostenlos aus privaten Haushaltungen** an der dafür eingerichteten Übergabestelle abgegeben werden.

Nähere Informationen erhalten Sie beim Abfallwirtschaftsbetrieb des Landkreises Konstanz (Tel.: 07531/800-1533, E-Mail: abfallwirtschaft@LRANK.de) oder auf der Homepage der Gemeinde Volkertshausen (www.volkertshausen.de - Nachtspeicheröfen).

Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Abschlussprüfung!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Hohentwiel-Gewerbeschule in Singen teilte uns mit, dass folgende Schüler aus unserer Gemeinde ihre Abschlussprüfung abgelegt haben:

Mike Neidhart, Elektroniker für Betriebstechnik
Manuel Greuter, Mechatroniker

Beide Schüler erhielten ein Lob.

Wir gratulieren ganz herzlich zur bestandenen Abschlussprüfung und wünschen alles Gute für den weiteren Lebensweg!

Alfred Mutter
Bürgermeister

Grundschule

Bücherei
Sie finden uns in den Räumen zwischen Grundschule und Kleinkindbetreuung. Zudem haben sich unsere Ausleihzeiten geändert. Diese sind jeden Donnerstag von 13 - 13.15 Uhr und von 16 - 17.30 Uhr. Die Bücherei steht für alle offen die gerne lesen. Wir freuen uns über regen Betrieb in unseren schönen neuen Räumen.

Weitere Informationen sowie eine Liste unserer über 1000 Medien finden Sie auf unserer, ebenfalls neuen, Webseite www.grundschule-vhsn.de.

Mülltermine



Montag, 23. Februar 2015
Biomüll
Mittwoch, 4. März 2015
Gelber Sack
Donnerstag, 5. März 2015
Blaue Tonne
Montag, 9. März 2015
Biomüll
Dienstag, 17. März 2015
Restmüll
Montag, 23. März 2015
Biomüll

SOZIALVERBAND

Der VdK lädt ein:
Wie immer treffen wir uns am 3. Mittwoch im Monat, also am 18. Februar, um 15 Uhr im Foyer der St. Verena-Kirche. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Jugend-Feuerwehr

Probenbeginn
Unsere 1. Probe nach der Winterpause ist am **Dienstag, den 24. Februar 2015 um 18.00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus.

Tagesmütterverein Volkertshausen

Der Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V. informiert

Sprechstunde des Tagesmüttervereins Landkreis Konstanz e.V.
Sie wollen sich allgemein über die Aspekte der Kindertagespflege informieren?
Sie sind Tagesmutter und haben Beratungsbedarf?
Sie sind auf der Suche nach einer geeigneten Kindertagespflegeperson?
Sie wollen als Kindertagespflegeperson tätig werden?
Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um die Kindertagespflege!
Unsere nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, den 26.02.2015 von 11.00-12.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeinderates, Rathaus Volkertshausen statt.
Sie erreichen uns telefonisch unter 07732- 82 33 887 oder per Mail unter simone.zauner@tagesmuetterverein.info

Deutsch-italienischer Freundeskreis
Associazione Italo-Tedesca

Mitgliederversammlung
Am **Mittwoch, den 04. März 2015** findet um **20.15 Uhr** im **Gasthaus Mohren in Volkertshausen** die Mitgliederversammlung des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Die Mitgliederversammlung hat folgende

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahl der Vorstandschaft und der Kassenprüfer
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes
Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet der monatliche Stammtisch statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Kochabende
Wer gerne in Gemeinschaft kocht ist bei unseren Kochabenden in der Schulküche genau richtig!
Die nächsten Termine sind:
Freitag 06. März und Freitag 20. März 2015 jeweils 19.00 Uhr
Einfach anmelden bei Astrid Kenzler-Haidvogel: Tel 07774-931710

Assemblea dei soci
Mercoledì, 04 marzo 2015 alle

ore 20.15 avrà luogo nel **Gasthaus Mohren a Volkertshausen** l'assemblea dei soci dell'associazione italo-tedesca di Volkertshausen.

Ordine del giorno:
1. Saluti
2. Memoria dei morti
3. Relazione del presidente
4. Relazione del cassiere
5. Relazione sulla revisione di cassa
6. Discarico della presidenza e dei revisori della cassa
7. Elezione della presidenza
8. Prospettive / appuntamenti
9. Argomenti vari

Dopo l'assemblea dei soci avrà luogo il nostro incontro mensile („Stammtisch“). Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facende due chiacchiere in un'atmosfera accogliente.
Invitiamo cordialmente tutti i soci e amici della nostra associazione!

Serate di cucina
Chi ama cucinare in compagnia può partecipare alle nostre serate di cucina nella scuola!
Il prossimi incontri sono venerdì il 06 Marzo e venerdì il 20 marzo 2015 alle ore 19.00
Semplicemente parlare con Astrid Kenzler-Haidvogel 07774 931710

La presidenza
Die Vorstandschaft

kfd impuls

Einladung zur Generalversammlung der kfd / Impuls-Frauen in St. Verena
Mittwoch, den 11.03.2015 in St. Verena, Volkertshausen.

19.00 Uhr Dankandacht in der Krypta mit Gedenken an die Verstorbenen unserer Gemeinschaft.
19.30 Uhr Sitzungsbeginn im Verenasaal.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Jahresbericht des Teams
3. Kassenbericht der Kassenverwalterin
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des gesamten Vorstands
6. Wahlen
7. Grußwort und Dank an alle Mitarbeiterinnen durch Präses Herrn Pfarrer Ruf
8. Terminvorschau 2015 / 2016
9. Diskussion, Vorschläge, Wünsche, Anträge

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, damit wir in Ihrem Sinne weitere Veranstaltungen durchführen können. Mit freundlichen Grüßen, Ihr Vorstandsteam

Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.

Hauptversammlung am Mittwoch, den 11. März 2015
Am Mittwoch, den 11. März 2015, findet um 20.00 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche die diesjährige Hauptversammlung des „Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.“ statt. Unsere Hauptversammlung hat folgende

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Vorsitzenden
4. Bericht des Kassiers

5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen zur Vorstandschaft
8. Vorschau / Termine
9. Verschiedenes
Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen
Sonntag, 22. Februar
9.00 Uhr Hl. Messe
18.00 Uhr Fastenandacht
Montag, 23. Februar
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Mittwoch, 25. Februar
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta
Donnerstag, 26. Februar
6.00 Uhr Frührschicht in der Fastenzeit in Hausen

Wahl des Pfarrgemeinderates
Am 14./15. März 2015 wählt die Seelsorgeeinheit Mittlerer Hegau einen neuen Pfarrgemeinderat. Die Wahllokale und Öffnungszeiten sind nachsehend aufgeführt. Ich bitte Sie, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen.
Allgemeiner Hinweis:
Wir halten die Wahl zum neuen Pfarrgemeinderat als allgemeine Briefwahl ab. Sie erhalten die Wahlunterlagen per Post und können Ihren Stimmzettel wieder per Post zurücksenden oder in den unten genannten Wahllokalen zu den Öffnungszeiten abgeben.
Wählerverzeichnis:
Das Wählerverzeichnis liegt in den jeweiligen Pfarrbüros vom 08. Februar bis 01. März zur Einsicht auf. Wahllokal
Unterkirche St. Verena
Sonntag 15. März 2015, 8.00 – 12.00 Uhr
St. Verena-Platz 1
78269 Volkertshausen

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen
Donnerstag, den 19.02.
15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Sonntag, den 22.02.
10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach; im Anschluss Kirchencafé
Montag, den 23.02.
19:00 Uhr Gebetskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
19:30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
Dienstag, den 24.02.
19:30 Uhr Kirchengemeinderatsitzung im Nebenraum der Christuskirche, Aach
Mittwoch, den 25.02.
15:00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
20:15 Uhr Chorprobe des Ökum. Kirchenchores im Turnsaal des Kindergartens, Aach
Sonntag, den 01.03.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singer Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Sport-Kalender

Handball

Südbadenliga, Herren
Samstag, 21. Februar,
19.30 Uhr: HGW Hofweier –
TuS Steiölingen

Oberliga (BW) Damen
Sonntag, 22. Februar,
17 Uhr: WSG Eni-Pfull –
TuS Steiölingen

Fußball

Vorbereitungsspiele
Sa., 21. Febr., 14.30 Uhr:
Singen – FC Villingen
FC Rielasingen-Arlen – SC
Pfullendorf II

Dienstag, 3. März,
9.30 Uhr: FC Singen 04 –
SG Dettingen-Dingelsdorf

Fliegende Fäuste beim FC Singen

Nach Tötlichkeiten wurde das Testspiel gegen Pfullendorf abgebrochen

Singen (mu). Mit Fausthieben, Tumulten und zwei roten Karten endete das Testspiel am Samstag nachmittag zwischen dem Verbandsliga-Zweiten FC Singen und dem Oberligisten SC Pfullendorf. Es waren 35 Minuten auf dem Waldecksportplatz in Singen gespielt, als es zwischen dem Singener Sven Körner und dem Pfullendorfer Marlex Abdulai zu einer handfesten Auseinandersetzung kam, die in heftigen Faustschlägen gipfelte. Nur mühsam konnten die beiden Streithähne getrennt werden, ehe Schiedsrichter Michael

Kempter unverzüglich zwei Mal die Spieler des Feldes verwies. Den Tötlichkeiten waren nach Angaben von FC-Trainer Daniel Wieser verbale Auseinandersetzungen vorausgegangen, die sich so hochschaukelten, bis Körner die Fassung verlor und zuschlug. »Zwar gehören immer zwei zu einem Streit, aber dieses Verhalten ist durch nichts zu entschuldigend«, so Wieser. Auch sein Trainerkollege Patrick Hagg verurteilte die Tötlichkeit seines Spielers, der ebenfalls mit der Faust zuschlug. Der Pfullendorfer Coach hatte sich schon im

Vorfeld über die ungewohnt aggressive Stimmung auf dem Platz gewundert. Deshalb brachen die Pfullendorfer die Partie ab, um weiteren Eskalationen vorzubeugen. Denn auch andere Spieler hatten begonnen, sich verbal zu attackieren. Schiedsrichter Kempter wird den Vorfall nun an den Sportrichter des SBFV in Freiburg melden, der dann über die Konsequenzen für die Rotsünder entscheidet. Beide Trainer rechnen mit einer mehrwöchigen Sperre für ihre Spieler. Was für den SC Pfullendorf besonders bitter ist, denn die Linz-

gauer starten bereits am kommenden Samstag in die Rückrunde. Für den FC Singen würde der Ausfall von Sven Körner einen weiteren Tiefschlag bedeuten, da sich der Kader der Hohentwiler in der Winterpause bedenklich reduziert hat und jeder wichtige Spieler gebraucht wird. Auf Unverständnis stieß der unschöne Vorfall bei den FC-Fans und Funktionären. »Wären die Spieler besser auf den Kinderumzug gegangen und hätten Spaß gehabt«, meinte FC-Ehrenpräsident Herold Görig kopfschüttelnd.



VORBILDLICH

Licht und Schatten bei den Kadetten Schaffhausen: Nach der Glanzleistung in der Champions League mit dem 32:29-Erfolg gegen Pick Szeged folgte am Sonntag der Dämpfer gegen St. Otmar St. Gallen mit einer 28:30-Pleite. Heute treten die Kadetten bei Wacker Thun an ehe am Samstag, 16 Uhr, das Entscheidungsspiel in der Königsklasse in Dunkerque ansteht.



Radolfzell
20.–22.2.2015
Milchwerk

HAUS BAU ENERGIE

55 AUSSTELLER BEI DER MESSE VOM 20. BIS 22. FEBRUAR

HÄUSLEBAUER ZIEHT ES INS MILCHWERK



55 Aussteller präsentieren bei der Messe »Haus Bau Energie« 5 das Wichtigste rund um zeitgemäßes Bauen und Wohnen. Von A wie Architektur bis Z wie Zimmermann sind alle wesentlichen Ansprechpartner und Gewerke aus der Bodensee-Region versammelt.

Bauherren und Sanierer, die vom 20. bis 22. Februar ins Milchwerk Radolfzell kommen, können ihr Projekt so richtig ins Rollen bringen: Schließlich präsentieren bei der Messe »Haus Bau Energie« 55 Aussteller das Wichtigste rund um zeitgemäßes Bauen und Wohnen.

Von A wie Architektur bis Z wie Zimmermann sind alle wesentlichen Ansprechpartner und Gewerke aus der Bodensee-Region versammelt, von der Finanzierung bis zur Inneneinrichtung und vom Neubau bis zur Sanierung.

Am Freitag steht das Thema »Barrierefreiheit« im Mittelpunkt: Moderne Gebäudetechnik und bedarfsgerechte, flexible Planungslösungen machen den Wohnalltag jetzt für jede Generation leichter.

Finanzfachmann Achim Niess erklärt am Messe-Sonntag, worauf es bei der Finanzierung ankommt. Wer die Tipps von Armin Droth von der kriminalpolizeilichen Beratungsstelle in Konstanz beachtet, versperrt Langfingern den Zutritt.

Die Messe hat jeweils täglich zwischen 11 bis 18 Uhr geöffnet. Die offizielle Eröffnung findet am Freitag, 20. Februar, um 13 Uhr statt.

Besucher finden weitere Infos, eine vorläufige Ausstellerliste und das Vortragsprogramm unter www.messe-sauber.de.



Die Messe »Haus Bau Energie« lockt vom 20. bis zum 22. Februar täglich von 11 bis 18 Uhr wieder zahlreiche Häuslebauer ins Milchwerk nach Radolfzell.

ERSTMALIGE
»AHA-ERLEBNISSE«

Denkanstöße und »Aha-Erlebnisse« für Klein und Groß warten auch im »Expeditionsbus« vor dem Milchwerk: die Mitmachausstellung »Expedition N« gastiert erstmals bei der »Haus Bau Energie« in Radolfzell. Auf die Besucher warten spannende Exponate und überraschende Experimente. Auch der 2000-Watt-Stand im Foyer informiert anschaulich und informativ rund um die Energiewende. Im Fokus: Energiesparlösungen für den Haushalt und zukunftsweisende Kon-

zepte für nachhaltiges Bauen und Wohnen. Fachbesuchern sei das »Forum für Nachhaltiges Bauen« am Freitag, 20. Februar, ans Herz gelegt. Das spannende und vielfältige Vortragsprogramm ist direkt auf Architekten, Planer und Immobilienfachwirte zugeschnitten und findet erstmals im Rahmen der »Haus Bau Energie« statt. Informationen und Anmeldung nimmt die Stadt Radolfzell unter 07732/81117, stadt@radolfzell.de, www.radolfzell.de entgegen.



Wo Schönes entsteht.

Hirling GmbH
Neubohlingen 1/1
78315 Radolfzell
Telefon 07732 3886
Telefax 07732 57488
info@maler-hirling.de
www.maler-hirling.de

Altbau, Neubau, Umbau...
Die Lösung für Ihr Heizproblem!

Messestand Nr.: 625

Redwell Store Konstanz
Hütlinstraße 6
Nähe Bodanplatz
78462 Konstanz
www.redwell-bodensee.de



MACH DIR
DEIN HAUS
Gutschein



Radolfzell
20.–22.2.2015
Milchwerk

Die Messe für Hausbesitzer,
Bauherren, Modernisierer



WIR LEBEN
2000
WATT

Sparen Sie 2 € und drucken Sie sich eine ermäßigte Tageseintrittskarte unter www.messe-sauber.de aus oder gehen Sie diesen Gutschein an der Kasse ab. Freitag Eintritt frei. (WB)

DIE KOLA
AUS DER HEIMAT



Unbeschwerter
Leben!

Mit Insektenschutz
von ISS FREIBURG

Rufen Sie an für Ihren
unverbindlichen Beratungstermin.

Tel. 07 61- 20 24 26 66

ISS FREIBURG
INSEKTEN- & SONNEN-SCHUTZ
Alte Straße 15 C · 79249 Merzhausen
info@ISS-Freiburg.de · ISS-Freiburg.de

WOCHENBLATT ONLINE

WWW.WOCHENBLATT.NET



Natürlich
schön.

Die neuen Ökohäuser –
individuell designed,
sorgfältig handgefertigt.

Burkart
Haus

Teichmatt 28, 77871 Renchen, Tel. 07843 9952950, www.burkart-haus.de

Mit gewichtiger Leichtigkeit

Narrengericht: Peter Altmaier mit einer Fülle von Anklagen

Stockach (sw). Er ist ein politisches Schwergewicht. Oh je. Schon wieder. Schon wieder eine Anspielung auf die stattliche Figur von Peter Altmaier. Der Bundeskanzleramtschef und Minister für besondere Aufgaben war am »Schmotzigen Dunschdig«, 12. Februar, der Beklagte vor dem Stockacher Narrengericht gewesen, und der 56-jährige Jurist aus dem Saarland musste eine Fülle männerfeindlicher Bemerkungen ertragen. Als er morgens eine Stunde zu spät zum Empfang kam, hieß es, er habe in einer Autobahnraststätte noch etwas essen müssen. Sein Sternzeichen ist »Zwillige«. Nicht Zwilling, so Narrenrichter Frank Bosch bei der Vorstellung. Und sein Hobby ist Radfahren. Zuruf aus dem Publikum: »Tandem«. Der so Gefoppte nahm's mit heiterer Gelassenheit, stoischer Ruhe und philosophischem Gleichmut leger lächelnd hin. Der Christdemokrat mag zwar nicht hundertprozentig dem



Nach der Klage von Thomas Warndorf (l.) und der Verteidigung von Michael Nadig (M.) wurde Peter Altmaier gnädig bestraft.

gängigen Schönheitsideal entsprechen, doch er strahlte eine Art innere Schönheit aus, die ihn sympathisch, echt, ungekünstelt und liebenswert erscheinen ließ. Seine Bürgernähe wirkte spontan. Etwa als er Narrenbüttel Matthias Stolp während der Verhandlung fragte: »Und was machen Sie beruflich?« Auch die Anklagepunkte von Kläger Thomas Warndorf belasteten ihn wenig: politische Geisterfahrrerei, weil er entgegen dem gängigen politischen

Karrieremuster von Brüssel nach Berlin gegangen war, politischer Ladendiebstahl, weil er Bundespräsident werden wolle, und Schweigsamkeit, weil er seit Amtsantritt im Kanzleramt verstummt sei. Verfehlungen, die nach Ansicht von Narrenrichter Bosch und seinen Gerichtsnarren nur ein Eimerchen Wein österreichischen Maßes, also 60 Liter, wert waren. Die Klage habe nicht mehr hergegeben, die Faktenlage sei dürftig und die Anklage dünn, so Frank Bosch auf Nachfrage.

Fürsprech Michael Nadig und Peter Altmaier hatten aber auch eine gute Verteidigung gearbeitet. Sein Mandant sei der einzige Politiker, der von Diäten leben könne, so Michael Nadig, dessen immer wieder kehrendes lateinisches Zitat »De omnibus dubitandum« (An allem ist zu zweifeln) im TV-Zusammenschnitt des SWR leider nicht übersetzt wurde. Und Peter Altmaier betonte, er sei der »gewichtigste Minister«, der je der Bundesregierung angehört habe. Und als Frank Bosch dem Ledigen seine nullprozentige Frauenquote vorwarf, führte er das auf sein jugendliches Alter zurück. Es waren jene Selbstironie, die fehlende Eitelkeit und die Fähigkeit, über sich selbst lachen zu können, die diesen Beklagten so menschlich machten.



Mehr Fotos dazu stehen unter bilder.wochenblatt.net.

Fitness mit sechs Sternen

Riesiges Interesse an »Injoy«-Einweihung in Rielasingen

Rielasingen-Worblingen (of). Es ist geschafft. Am Abend des Fastnachtssonntag konnte das Fitnesscenter »Injoy« an der Adam-Opel-Straße im Rielasinger Gewerbegebiet Nord mit über 500 Gästen seine Einweihung feiern. Das Studio wurde nach knapp einem Jahr Bauzeit pünktlich fertig und der Umzug aus den bisherigen Räumen an der Singener Georg-Fischer-Straße ist vollzogen. Bereits am Rosenmontag konnte der Betrieb des Studios aufgenommen werden. Am Wochenende vom 28. Februar/1. März wird sich das neue »Injoy« dann mit einem »Tag der offenen Türen« vorstellen. Kathleen und Thomas Söder als die Bauherren des neuen »Injoy« in Rielasingen, zeigten sich



Thorsten Kielmann von Injoy Deutschland, Kathleen und Thomas Söder und Architekt Günter Limberger bei der Einweihung des neuen »Injoy« in Rielasingen am Sonntag. swb-Bild: of

begeistert über die große Resonanz, hoben aber auch das vielfach ausgesprochene Lob für den repräsentativen Neubau, der in der Welt der Fitnessstudios Maßstäbe setzen dürfte, hervor. Zusammen mit Architekt Günter Limberger haben Kathleen und Thomas Söder

hier eine ganze Menge an Ideen umgesetzt. »Was hier umgesetzt wurde, ist im Ergebnis ein Fitnesscenter mit sechs Sternen, wobei der sechste Stern grün ist«, sagte Limberger bei der offiziellen Übergabe des symbolischen Schlüssels. Denn »Save the Planet – Save the Health«

war das Motto für Kathleen und Tom Söder, das Energiekonzept ist eines der effektivsten in der ganzen Branche, wurde unterstrichen. Ein besonderes Lob sprach Tom Söder Bürgermeister Ralf Baumert aus. Der habe unverzüglich auf eine Anfrage zu den Neubauplänen reagiert und den Bau mit seinem Verwaltungsteam sehr intensiv begleitet. Baumert zeigte sich in seiner Ansprache glücklich, durch den nun eingeweihten Neubau ein »starkes Portal für das Gewerbegebiet bekommen zu haben«. Mehr Infos gibt es unter www.injoy-singen.de.



Bilder von der Einweihung gibt es unter bilder.wochenblatt.net.



MÜNCHOW
SINGEN | MOOS | TENGEN | RIELASINGEN

Weitere Angebote auf Seite 10

EDEKA La France
Burgunderschnecken
mit Butter, Kräutern und Weißwein, nach Elsässer Art, tiefgefroren
12 St., 65 g
3,79



Gültig vom 18. – 21.02.2015 in den Filialen Rielasingen, Moos und Singen. Solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Steuererklärung ist Vertrauenssache

Singen (swb). Diese Situation hat wohl jeder schon einmal erlebt: Verzweifelt sitzt man über den Formularen der Steuererklärung und findet sich im Beamtendeutsch und den unnötig komplizierten Sätzen nicht zu recht. Hier bietet die Lohnsteuerhilfe Baden-Württemberg bei einer Mitgliedschaft umfangreiche und kompetente Beratung im Rahmen der Beratungsbefugnis für Lohnsteuerhilfevereine. Im Vordergrund der Leistungen steht natürlich

die Erstellung der Einkommensteuererklärung, aber auch steuerrelevante Themen wie die Wahl der Lohnsteuerklassen, Fragen zum Kindergeld und viele weitere Sachverhalte können ganzjährig im Beratungsgespräch geklärt werden. Weitere Infos gibt es unter www.lohi-bw.de, wie beispielsweise eine Liste der Beratungsstellen. In der kommenden Ausgabe des WOCHENBLATTS findet sich ein aktueller Flyer mit weiteren Informationen.

Vollsperrung in Singen-Süd

Singen (swb). Ab Aschermittwoch, 18. Februar, ist es soweit, die wegen des Winterwetters verschobenen Kanalerneuerungsarbeiten können beginnen: Die Vollsperrung der Georg-Fischer-Straße auf Höhe Forststraße gilt dann ab 7.30 Uhr. Die Umleitungen werden ausgeschildert, stadteinwärts über die Freibühlstraße, Grubwaldstraße und »Im Hasel-

busch«, stadtauswärts über die Laubwaldstraße, Pfaffenhäule und Gaisrain. Ortskundige sollten die Baustelle weiträumig umfahren. Im weiteren Verlauf folgt die Erneuerung des Kanals in der Forststraße sowie in der Grubwaldstraße und in der Freibühlstraße. Die gesamte Baumaßnahme soll Anfang August 2015 abgeschlossen sein.

STELLENMARKT



Die **Gemeinde Mühlhausen-Ehingen** sucht zum **01.05.2015** eine/n **Sachbearbeiter/in für das Einwohnermeldeamt** (Beschäftigungsumfang 50%) befristet bis voraussichtlich 31.08.2016 (Elternzeitvertretung).

Ihre Aufgaben: Das vielseitige Themengebiet umfasst neben dem gesamten Aufgabenspektrum im Bereich des Einwohner- und Meldewesens, Pass- und Ausweisangelegenheiten, Gewerberecht, auch die Mitarbeit bei der Organisation und Durchführung von Wahlen sowie bei der Organisation des Kinderferienprogramms.

Wir erwarten selbstständiges Arbeiten, Flexibilität und Engagement, Teamfähigkeit sowie ein sicheres und freundliches Auftreten im Umgang mit den Bürgerinnen und Bürgern.

Die Bezahlung erfolgt bis Entgeltgruppe 6 TVöD.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, die Sie bis zum **20.03.2015** bei der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen, Schloßstraße 46, 78259 Mühlhausen-Ehingen abgeben können. Für Fragen steht Ihnen Hauptamtsleiter Rainer Maus (Tel.: 077 33/50 05-20) gerne zur Verfügung.

Wir suchen einen **KFZ-Mechaniker (NFZ)** in Teilzeit
Der Bewerber sollte im Besitz eines FS-Kl. B sein.
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

**Mineralölvertrieb GmbH**
Im Güterbahnhof 4, 78224 Singen



Personalagentur Bodensee GmbH
August-Ruf-Str. 8
78224 Singen
Tel. 0 77 31/97 67 26
info@impart-bodensee.de
www.impart-bodensee.de

WIR SUCHEN für eine große Gießerei in Singen ab sofort:

Zerspanungsmechaniker (m/w)
Industriemechaniker (m/w)
Produktionshelfer (m/w) in 3-Schichtarbeit (Vollzeit) sowie

Facharbeiter (m/w) (alle Richtungen)

WIR BIETEN: hohe übertarifliche Bezahlung, hohe Schicht- und Einsatzzuschläge, Branchenzuschläge, Fahrgeld, hohes Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Auszahlung von Überstunden, 28 Tage Jahresurlaub etc.



Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 077 31/88 00 25
Fax 077 31/88 00 36
s.storz@wochenblatt.net

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

SIE SUCHEN
QUALIFIZIERTES
PERSONAL?

MIT DEM
WOCHENBLATT
FINDEN SIE IHR
WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

Feuchte Wände?

Notfall-Nr.: 01803-000 352

(0,09 €/min. aus dem deutschen Festnetz, max. 0,42 €/min. Mobil)

Heinrich Schmid®

Maler Ausbauer Dienstleister

Niederlassung Singen · singen@heinrich.schmid.de

HS

B | B

ZAHNARZTPRAXIS

DR. BERNHART & DR. BREZAVSCEK

DR. KÖSTLINGER

IM MILLENNIUM TOWER

Wir suchen zur Erweiterung unseres Prophylaxe-Teams eine/n

ZMP-ZMF oder Dentalhygieniker/in

78315 Radolfzell – Schützenstr. 84 Millennium III

Ansprechpartner: Herr Biber (Praxismanager)

Tel. 07732 – 996013 Email: biber@dentist-online.de

Wir bieten für Aufgeweckte eine interessante

Ausbildung zur/m medizinischen Fachangestellten

Haben Sie Interesse?
Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die
Praxismgemeinschaft
Iris Weisenburger
Dr. med. Marie-Luise Mäder
Dr. med. Jürgen Mäder
Ärzte f. Innere und Allgemeinmedizin/Allergologie/Akupunktur
Fachübergreifende Praxismgemeinschaft
Hauptstraße 200 A, 78343 Gaienhofen, Telefon 07735/633, -937670
info@praxisamsee.com, www.praxisamsee.com

praxis am see

Wir suchen ab April 2015 o.n.V.

eine/n Gebäudereiniger/in in Teil- oder Vollzeit

Unser(e) neue(r) Kollege(in) sollte eine Ausbildung in Geb.-reinigung haben od. mind. 3 Jahre
Praxiserfahrung in Glas-, Grund- u. Baureinigung mitbringen, sich gut in unser Team integrieren
können, belastbar und flexibel sein. Er/sie sollte deutsch sprechen und verstehen können und die
Fahrerlaubnis Kl. 3 besitzen.

Sie arbeiten in einem jungen Team, Zahlung v. Tariflohn wird zuges.

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild/Zeugnissen/Qualifikationen senden Sie bitte an:

SRS Spreer Reinigungsservice GmbH

78315 Radolfzell • Jakob-Dörr-Str. 3

E-Mail: info@spreer-reinigungsservice.de

SINGEN

Stadtverwaltung

Für unser attraktives Freibad (Aachbad) und für unser Hal-
lenbad (Sportbad) suchen wir zum nächstmöglichen
Zeitpunkt eine/n

Fachangestellte/n für Bäderbetriebe.

eine abgeschlossene Ausbildung als Fachangestellte/r für
Bäderbetriebe.

eine/n aufgeschlossene/n, flexible/n und teamfähige/n Mit-
arbeiter/in mit kundenorientiertem Auftreten. Die Bereit-
schaft zu Schichtdienst und Sonn- und Feiertagsdienst wird
vorausgesetzt.

eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Vergütung und sonstige
Leistungen erfolgen nach TVöD.

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähige, vollständige Be-
werbung. Diese richten Sie bitte bis zum **17.03.2015** an die
Stadt Singen, Abteilung Personal und Organisation, Post-
fach 760, 78207 Singen.

Für Auskünfte stehen Ihnen Frau Forster, Tel. 07731/ 85-
336 (vormittags) und Herr Walz, Tel. 07731/85-332 gerne
zur Verfügung.

Perspektive an der Tankstelle –
Mitarbeiter(in) im Verkauf und Bistro

Für unsere Tankstellen in Konstanz und
Singen suchen wir ab sofort motivierte und
serviceorientierte Mitarbeiter(innen) in Vollzeit,
Teilzeit oder als geringfügig Beschäftigte.

Ihr Profil

- kontaktfreudig, offen und haben Freude am Verkauf
- freundlich, positiv und haben Spaß am Umgang mit Kunden und Kollegen
- teamorientiert und flexibel bei Ihrer Arbeitszeit
- erfahren in verkäuferischer Tätigkeit, gern aus dem Lebensmittel- oder Gastronomiebereich

Interesse? Dann bewerben Sie sich schriftlich bei:

Aral Tankstelle Ley, Danuta Hetmanski

Carl-Benz-Straße 20-24, 78467 Konstanz

aral-konstanz@live.de

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Konditor/-in u. Auszubildende Verkauf

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in
einem motivierten Team. Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de od.:

Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell

Unser Unternehmen ist eine Servicegesellschaft, die sich
auf die Reparatur von Kaffee-Vollautomaten der Marke JURA
spezialisiert hat.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

zuverlässige, engagierte

Mitarbeiter/innen

für die Reparatur von Kaffee-Vollautomaten. Selbstverständlich wer-
den Sie intensiv in Ihre zukünftige Tätigkeit eingearbeitet.

Ihre schriftliche, aussagekräftige Bewerbung schicken Sie bitte an:
Premessa-Service GmbH, Otto-Hahn-Straße 16 – 22, 78224 Singen
oder per E-Mail an: sabine.seeger@premessade

Deichmann

bildet aus

im Raum Singen, Radolfzell

Was Sie wissen sollten

Sie möchten eine fundierte Ausbildung als Verkäufer/in, Kaufmann/Kauffrau im Einzelhandel.
Sie suchen eine Firma, die auch nach der Ausbildung weitere, interessante Perspektiven bietet.
Sie haben Lust, Neues zu lernen, Schuhe lassen Sie nicht kalt. Sie wissen, was Sie wollen –
einen Job mit Zukunft und viel Raum für persönliches Engagement in einem wachsenden
Unternehmen mit über 1.300 Verkaufsstellen in ganz Deutschland.

Was wir Ihnen bieten können

Sie lernen bei uns alles, was in einer Filiale passiert und was Sie für eine fundierte Ausbildung
brauchen. Das meiste in der Praxis, aber vieles auch in betrieblichen Schulungen, zusätzlich zum
Berufsschulunterricht. Durch Provisionen, übertarifliches Urlaubs- und Weihnachtsgeld werden
Sie bei DEICHMANN als Azubi gut verdienen. Und dass Verkaufen Spaß macht, werden Sie in
unserem erfolgreichen Team erleben.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Deichmann SE, Herrn Glase, Lindenpark 10, 78183 Hüfingen

REINIGUNGSKRAFT UND
AUSSENSERVICEMITARBEITER (M/W)

In Voll-, Teil- oder auf 450,00 € Basis in
Singen zum nächstmöglichen Zeitpunkt
gesucht.

Bewerbungen per E-Mail oder telefonisch an:

Frau Svetlik
0178 6116210
b.svetlik@kaboclean.de

www.birgroup.de

Fitnesstrainer/in
Servicemitarbeiter/in

Zur Verstärkung unseres jungen
Teams suchen wir eine/n
Mitarbeiter/in, der/die von Fitness
begeistert ist und andere damit
anstecken kann. Wenn Sie Spaß am
Umgang mit Menschen haben, dann
sind Sie bei uns in Rielasingen richtig.

Bewerbungen an:
gesund@fitwellpark.de

Rudolf-Diesel-Str. 5–9 PHYSIO
78239 Rielasingen REHA
Tel. 0 77 31/5 16 59 BEAUTY

Wir suchen

Produktions-
helferinnen (m/w)

für einen Einsatz in Stockach,
Vollzeit, 3-Schicht, kostenloser
Fahrservice ab Singen
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail:
bewerbung.singen@orizon.de

Unser Job ist gutes Personal

Du brauchst
Mäuse?

Verdien' sie Dir!

... mit der
Zustellung von
Wochenblättern
am Mittwoch!

Bewirb Dich schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 13 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

– BOHLINGEN

– HAUSEN A. D. AACH

– GAIENHOFEN

– STAHRINGEN

– RIELASINGEN

– WORBLINGEN

Informiere Dich unverbindlich! Wir freuen uns über Deine
Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Dich da: Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

INDUSTRIEBRENNER

IHRE CHANCE

bei uns, der Wiedemann GmbH, einem seit über 40 Jahren international
erfolgreichen Unternehmen auf dem Gebiet der industriellen Gas-Beheizungssysteme. Unsere
Produkte werden weltweit im Bereich der Wärmebehandlung, vornehmlich in der Aluminiumindustrie,
eingesetzt.

Um den ständig steigenden Kundenanforderungen auch weiterhin gerecht zu werden, suchen wir
Sie (m/w) als motivierten, engagierten Mitarbeiter zur Verstärkung unseres vielseitigen Teams als

Konstrukteur / Techniker (m/w)

Ihre Aufgaben:

- Technische Zeichnungen erstellen (2D und 3D Solid Works)
- Zeichnungsverwaltung mit Datenbank MaxxDB
- Technische Auftragssachbearbeitung inkl. Dokumentationsaufgaben
- Kunden- und Lieferantenbetreuung
- Technischer Einkauf
- Enge Zusammenarbeit mit der Produktion

Ihre Qualifikation:

- Mechanisch-technische Ausbildung, z.B. Techniker
- gute Kenntnisse im Bereich 3D-CAD, möglichst Solid Works
- hohes Qualitätsdenken sowie hohes technisches Verständnis
- Interesse an neuen Herausforderungen
- selbständige, zielorientierte Arbeitsweise
- Kontaktfreude und professioneller Umgang mit Kunden und Lieferanten
- gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift

Wir bieten Ihnen ein interessantes und technisch anspruchsvolles Betätigungsfeld sowie
eigenverantwortliches und abwechslungsreiches Arbeiten bei leistungsgerechter und
erfolgsorientierter Vergütung in einem international orientierten Unternehmen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie an selbständigem Arbeiten in einem motivierten,
kleinen Team mit kurzen Entscheidungswegen Spaß haben, dann freuen wir uns auf Ihre
aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Wiedemann Industriebrenner GmbH

Oberes Ried 2-4

78333 Stockach – Raithaslach

Deutschland

Telefon: +49 (0)7771 / 93 97-00

Telefax: +49 (0)7771 / 93 97-65

Mail: info@wiedemann-industriebrenner.com

Ausbildung zum
Handelsfachwirt (m/w)

im Raum Singen, Radolfzell

Zielgerichtet in eine Führungsposition im Vertrieb durch den dreijährigen Sonderausbildungsgang
zum Handelsfachwirt (m/w). Sie erzielen gleich drei Abschlüsse:

- die Prüfung zum/r Kaufmann/frau im Einzelhandel
- die Ausbildereignungsprüfung und
- die Fortbildungsprüfung zum/r Handelsfachwirt/in.

Sie haben Abitur oder Fachabitur und sind kontaktfreudig, mehr „Macher“ als „Schreibtischtyp“, bereit,
sich ständig auf neue Herausforderungen einzustellen. Sie wollen sich und anderen beweisen, dass
Sie mehr drauf haben als der Durchschnitt. Sie sind davon überzeugt, dass Erfolg nur über Leistung
machbar ist und wollen sich deshalb im Berufsleben voll engagieren.

Wenn der Vertrieb das richtige Tätigkeitsfeld und DEICHMANN das richtige Unternehmen
für Ihre Zukunft sind, dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Deichmann SE, Herrn Glase, Lindenpark 10, 78183 Hüfingen

KERSCHBAUMER

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

**gelernte Heizungs- und Sanitärmonteure
Kundendienstmonteure SHK**

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung - gerne auch per Mail - an unsere Frau Gabi Kerschbaumer

Kerschbaumer GmbH * Gerwigstr. 33 * 78234 Engen * Tel. 07733-505870
 info@kerschbaumer.de * www.kerschbaumer.de

toma

**Auszubildende/r zur/zum
Kaufmann/-frau für Bürokommunikation**

Wir sind ein junges, erfolgreiches, innovatives Dienstleistungsunternehmen und stellen Sie gerne zum 01.09.2015 ein, wenn Sie:

- zuverlässig, freundlich und höflich sind
- gerne etwas dazu lernen
- damit umgehen können, wenn es mal hektischer zugeht
- uns beweisen möchten, dass Sie es drauf haben
- ein Unternehmen mit Zukunft und Aussichten suchen

Die Mittlere Reife, Werkrealschule oder sehr guter Hauptschulabschluss setzen wir voraus.

Hört sich gut an? Dann senden Sie Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen per Mail oder auch Post.

Gießereistraße 9 Tel. 0 77 71-87 52 0
 D-78333 Stockach info@toma-reinigung.de

GEBÄUDEREINIGUNG

SINGEN

Stadtverwaltung

Bei der Stadt Singen (Hohentwiel), **Abteilung Technische Dienste** ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle als

Mitarbeiter für Brunnenunterhaltung (m/w)

im Bereich Handwerkerdienste zu besetzen. Die Stelle umfasst folgende Aufgaben:

- Wartung und Unterhaltung der städtischen Brunnen
- Kontrollen und Wartung der Sportstätten und Brücken
- Mithilfe bei Veranstaltungen
- Allroundtätigkeiten
- Bereitschaft zum Winterdienst und Sportplatzbewässerung auch am Abend und am Wochenende

Bewerber/innen sollten eine abgeschlossene Berufsausbildung im Metallbereich (Schlosser, Mechaniker, Installateur o.ä.) mit Berufserfahrung, sowie mindestens den Führerschein der Klasse B besitzen.

Teamfähigkeit, Flexibilität, Einsatzbereitschaft teilweise auch an Wochenenden und ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein.

eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen entsprechend der beruflichen Qualifikation nach TVöD.

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bitte schriftlich bis zum **06.03.2015** an die Stadtverwaltung Singen, Abteilung Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Nähere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne unter Telefon 07731 / 85-388 Herr Fetscher oder 07731 / 85-182 Frau Maier (vormittags).

Suche **Taxifahrer/in**
 in Voll-, Teilzeit, Aushilfe (450 €)
 Personenbeförderungsschein erforderlich. Tel.: 0177/4 06 03 14

Wir suchen zum baldmöglichsten Termin folgende Mitarbeiter:

Freundliche, erfahrene **Service-Kraft** gesucht (17 - 22 Uhr)

Reinigungskräfte für Zimmer/Küche/Gasträume (10 -13 Uhr)

Küchenhilfe (17 - 22 Uhr)

Alle Positionen werden als Mini-Job (450,- Euro) angeboten.

Landgasthof Schützen • Marktstr. 10
 78250 Tengen • Tel.: 07736-279
 www.schuetzen-tengen.de
 info@schuetzen-tengen.de

Reinigungskräfte m/w
 für ein Objekt in
Öhningen, Steiner Str. gesucht.
 AZ: Montag-Freitag.
 Ray Facility Management, Kostenlose Hotline:
 Mo. - Fr. ab 8.00 Uhr ☎ 0800 - 26 43 650

Wir suchen (m/w)
**Koch oder Beikoch
Küchenhilfe
Bedienung
Restaurant Seeteufele**
 Hauptstraße 5
 78351 Bodman-Ludwigshafen
 077 73 / 3 37 97 68
 01 52 - 09 72 24 63



TUJA
ZEITARBEIT GMBH

// AUF
JOBSUCHE?



Für unseren Kunden aus Radolfzell, suchen wir aktuell:

// MASCHINENBEDIENER (M/W)
 // PRODUKTIONSMITARBEITER (M/W)

Für die Fertigung von Baugruppen in 3-Schicht.

Wir bieten:
 // Eine tarifliche Bezahlung
 // Betreuung vor Ort

BEWERBEN SIE SICH JETZT!

TUJA Zeitarbeit GmbH
 TUJA On-Site-Büro
 Industriestraße 2-8 // 78315 Radolfzell
 Telefon: +49 (0)7732-809550
 OSM-Radolfzell@tuja.de

Wir **wachsen**
 als **wachsen** Sie mit
**zuverlässige
Mitarbeiter/innen**

für die Reinigung von unserem Shop-Objekt in **Stockach** und **Radolfzell**.
 AZ: Mo.-Fr. TZ 3-4,5 Std. tägl. ab 7.00 Uhr.
 Wenn Sie unser Reinigungs-Team unterstützen möchten, freut sich Frau Uta-Kuci über Ihren Anruf. Tel. 0173-2420076 oder schriftlich an:

 **Dussmann Service Deutschland GmbH**
 Mitscherlichstr. 8
 79108 Freiburg
 dussmann-servicefreiburg@dussmann.de
 www.dussmann.com

Fahrer/in für leichte Fahrtätigkeit bis 3,5 Tonnen (FS-Kl. B) auf 450,- €-Basis oder in Vollzeit im Großraum Singen und Konstanz gesucht. Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201503 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Reinigungskräfte

für ein Objekt in **Gailingen**, Rheinhalde gesucht. AZ: Mo. - Fr.
 Ray Facility Management, Kostenlose Hotline:
 Mo. - Fr. ab 8.00 Uhr ☎ 0800 - 26 43 650

Service- u. Küchenmitarbeiter/in
 (Vollzeit, Teilzeit, 450-€-Basis) gesucht.
 Telefon: 077 71/51 18

Wir suchen für unsere Wochenmärkte in Radolfzell und Rickelshausen flexible/n und verlässliche/n

Verkäufer/in

auf 450-€-Basis. Selbstständiges Arbeiten ist Voraussetzung. Führerschein Kl. BE für Anhänger erwünscht.
 Tel. Mo/Di/Do/Fr 10-12 Uhr 0152/36634941
demeter Gemüsebau Kessler
 Im Moosfeld 1
 78224 Singen-Bohlingen

Wir suchen
**zuverlässigen, flexiblen
Rentner**

für gelegentliche Lieferfahrten.

Bewerbung **nur schriftlich** an

Hartmanndruck & Medien GmbH

Obere Gießwiesen 34,
 78247 Hilzingen oder per Mail:
 andrea@hw-druck.de


Taxifahrer/in
 als Aushilfe für Do. – So.
 in Schaffhausen gesucht.
 Tel. 0041 52/6 43 49 37

Zahnarztpraxis A. Vogel
 sucht **Verstärkung**, Teilzeit –
 nachmittags
 Tel. 0 77 31/6 73 02
 Hauptstraße 16 · 78224 Singen

Anzeigen-Verkauf
TV3 Wir suchen
**engagierte, kommunikative
Mitarbeiter/in per SOFORT.**
Tel. 0 77 31/ 7 99 100 (Frau Celano)

Wir suchen eine **Reinigungskraft** für ca. 3 Stunden pro Woche. „Esel in Not“ e. V. Engen-Welschingen, Tel. 0 77 33/5 03 58 88, Mail: merlin1953@eselinnot.ch

Theken- und Servicepersonal
 nach Radolfzell (Stadtmitte) in Café-Bar für sofort gesucht auf 450-Euro-Basis. Anrufe bitte ab 14 Uhr. **Tel.: 0 15 20 / 4 98 32 22**

**Wir suchen
Berufskraftfahrer und Montagearbeiter
in einem**

Wir sind ein europaweit (schwerpunktmäßig Süddeutschland) agierendes Transport- und Montageunternehmen und suchen zur langfristigen Verstärkung unseres Teams, zum schnellstmöglichen Termin, kompetente Verstärkung.

Ihr Profil:

- Sie sind zwischen 25 und 50 Jahre alt, haben mindestens fünf Jahre Berufserfahrung mit dem Führen von 40-t-Lkw
- Sie sind versiert im Umgang mit Hebegeäten, Gabelstaplern und haben Erfahrung in den Bereichen Schwerlastmontage und -transport
- Sie sind idealerweise gelernter Schlosser oder KFZ-Mechaniker
- Sie sind zuverlässig, haben einen gepflegten Umgang mit Kunden, zeigen Engagement und sind belastbar

Wenn ja, dann melden Sie sich bei uns, wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Für evtl. Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

H&S Industrieumzüge GmbH · Straße-Maria-Hilf 6
 78567 Fridingen · Telefon 0 74 63/99 08 84 · Fax 0 74 63/99 08 85





Sie sind...
Einrichtungskönig?
Deko-Queen?
Trendliebhaber?
Platzierungskünstler?
Organisationstalent?

...dann sind Sie bei DEPOT richtig!

Werden Sie Teil eines erfolgreichen und schnell expandierenden Unternehmens. In unseren rund 400 Filialen setzen und zeigen wir Trends im Bereich Dekoration, Möbel, Lifestyle und Geschenkartikel.

WIR SUCHEN...

für unsere Filialen in Balingen und Singen

Visual Merchandiser (m/w)

Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung in einem ähnlichen Aufgabenbereich. Sie verfügen über hohe Motivation und Leistungsbereitschaft. Teamfähigkeit, Flexibilität sowie der freundliche Umgang mit unseren Kunden zeichnen Sie aus.

In unseren Filialen erwartet Sie ein kreatives Arbeitsumfeld mit abwechslungsreichen Tätigkeiten. Nach der Probezeit bieten wir Ihnen einen unbefristeten Arbeitsvertrag und die Perspektive sich stetig weiterzuentwickeln.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung online unter
www.karriere.depot-online.com

Gries Deco Company GmbH
 Frau Satter • Personalabteilung
 Boschstr. 7 • 63843 Niedernberg



DEPOT



Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

In unserer **Kinderkrippe entdeckerkiste** ist zum 01.04.2015 die Stelle der

Leitung (m/w)

mit einem Stellenumfang von 100% neu zu besetzen. Die Leitungsfreistellung beträgt 75%.

Die entdeckerkiste wurde 2013 als dreigruppige Kinderkrippeneinrichtung mit Ganztagsbetrieb (U3) in der Nordstadt eröffnet.

Zu Ihren Aufgaben gehören die konzeptionelle Weiterentwicklung, die Organisation und Führung sowie administrative Aufgaben und die Repräsentation des Hauses.

Darüber hinaus suchen wir für unsere Einrichtungen Kinderkrippe entdeckerkiste, Kindergarten Markelfingen und Werner-Messmer-Kindergarten staatlich anerkannte

Erzieher/Erzieherinnen

in Vollzeit bzw. in Teilzeit.

Eine ausführliche Stellenanzeige mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter www.radolfzell.de/Stellenangebote.

Für Fragen steht Ihnen gerne die Fachberatung Kindertageseinrichtungen, Frau Hemmie unter der Tel. 07732/81-134 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung. Bitte senden Sie uns nur Kopien ohne Plastikhüllen o. Ä., da keine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen erfolgt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden alle Unterlagen vernichtet. Bewerbungsschluss ist der **27.02.2015**.

**Stadtverwaltung Radolfzell, Zentrale Dienste
Personal und Organisation, Marktplatz 2, 78315 Radolfzell**



SCHLOSS LANGENSTEIN
Der Country Club

Zur Verstärkung unseres Golfplatz-Pflegeteams suchen wir ab 01.03.15 oder später

1 Saisonarbeiter (9 Monate, m/w)

1 Gärtner/Pflegekraft in Vollzeit (m/w) unbefristet

Kenntnisse im Umgang mit Maschinen sowie eine gültige PKW-Fahrerlaubnis Klasse B (ehemals Klasse 3) sind erforderlich.

Bewerbungen reichen Sie bitte schriftlich im Sekretariat ein. Gerne steht Ihnen unser Chef-Gärtner Herr Buhl unter Tel. 0160-90275710 für Fragen vorab zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Country Club Schloss Langenstein, Douglas Parkverwaltung KG,
78359 Orsingen-Nenzingen, www.schloss-langenstein.com**



MÜNCHOW

city markt singen neukauf moos nah & gut tengen neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00 Mo.–Mi.–Sa. 8.00 – 20.00 Mo.–Mi.–Sa. 8.00 – 20.00 Mo.–Mi.–Sa. 8.00 – 20.00
Do. + Fr. 8.00 – 21.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Höri Zuckerhut
aus Deutschland
Klasse II
1 kg

1,99



Höri Wirsingkohl
aus Deutschland
Klasse II
1 kg

1,29



Höri Lauch
aus Deutschland
Klasse II
1 kg

1,99



Blutorangen, Sorte Moro
aus Italien
Klasse I
1,5-kg-Netz

1,99



Molkereiprodukte

Actimel Drink

versch. Sorten, z. B. Drink Saison
8x 100 g
Packung

2,22



Hering versch. Produkte

z. B. Homann Sahne
Heringsfilets, 380 g
je

2,49



Aus unserer Frischetheke

Schlemmerbraten

Knoblauch oder Burgund
100 g

1,19



Schweinehalsröllchen

Winzer Art
100 g

1,29



Würstchensalat

eigene Herstellung
100 g

1,29



Italienische Salame Zia

100 g

2,99



Blu 61

itali. Blauschimmelkäse
45% Fett i. Tr.
100 g

2,49



Grindelwald Bergkäse

Schweizer Schnittkäse
55% Fett i. Tr.
100 g

2,69



Nur in Rielasingen und Moos

Lengfisch-Loins

100 g **2,99**



Der Chiller, Heringshappen

100 g **1,79**



WOCHENBLATT ONLINE,

WWW.WOCHENBLATT.NET

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur

Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin - Sportmedizin
Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 66
www.dr-michael-jur.de

**Ab dem 23.02.2015
sind wir wieder
für Sie da!**

HEILPRAKTIKER

Ab Do. 19.2.2015
sind wir wieder für Sie da!
Praxismgemeinschaft für
Naturheilkunde

Ute Freitag Heilpraktikerin
0170-8741099
Monja Bach Heilpraktikerin
0151-7005120

Kirchstr. 3 78269 Volkertshausen

Christine's
MODEHAUS
M A N N + F R A U
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

FIRST LOOK
Saisoneneröffnung

Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

**Frühjahr
2015**



Wir freuen
uns auf Sie!

Parken Sie
direkt und
kostenlos vor
unserem Geschäft!

H a u p t s t r . 6 7
7 8 2 4 4 G o t t m a d i n g e n
T e l . 0 7 7 3 1 / 7 3 2 2 0
www.christines-modehaus.de

**FLACHDACH
UNDICHT?**

Wir kommen sofort!
Rufen Sie an!

07731/83080

WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de

GLASDUSCHEN NUR VON GLASGRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

Für die Zahnarztpraxis
Dr. Bernhard Kilian ist ab
sofort zuständig
Dr. Jolante Bernadette Kilian,
Ringstr. 24, Singen,
Tel.: 07731/45781

WOCHENBLATT, IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Dehner Markt in Singen: Neueröffnung zum Start in die Garten-Saison

Eine neue Erlebniswelt erwartet Garten- und Pflanzenliebhaber ab 05. März am Bodensee: Nach siebenmonatiger Umbauzeit erstrahlt das Dehner Garten-Center in der Gottlieb-Daimler-Straße in Singen in neuem Glanz. Auf einer Verkaufsfläche von über 5000 Quadratmetern präsentiert Dehner in dem modernen und lichtdurchfluteten Gebäude pünktlich zum Start der Gartensaison ein erweitertes Sortiment für Garten, Haus und Heimtier. Besondere Highlights des neuen Marktes sind die großzügige Zoabteilung und die weitläufige Freifläche, deren Verkaufsflächen jeweils nahezu verdoppelt wurden.

Tipp für Frühlingsstim- mung in Haus & Garten:

Das grüne Sortiment im Markt in Singen besticht mit einer breiten und gut sortierten Angebotspalette, die alle Kunden inspirieren wird. Mit Primeln, Violett, Narzissen, Veilchen und Hyazinthen sind bereits herrliche Frühlingsboten erhältlich, die für gute Laune sorgen. Ein ganz besonderer Trendtipp für die Saison 2015 sind pastellfarbene Primeln. Neben hochwertigen Eigenmarken bietet Dehner eine enorme Auswahl an exklusiven Bio-Produkten – von Saatgut über Gemüsepflanzen und Kräutern bis hin zu Bio-Erden und Düngern.

Weitere Informationen zu Dehner gibt es unter www.dehner.de, www.dehner.eu, www.facebook.com/dehner.de oder direkt im Markt unter Tel: 07731-98270

Dehner Singen:

Anschrift: Dehner GmbH & Co. KG,
Gottlieb-Daimler-Str. 16, 78224 Singen

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 09.00 – 19.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 19.00 Uhr

Ab März:
Montag – Samstag: 08.00 bis 20.00 Uhr



Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen

Vortrag in Rottweil, Die. 24. Februar

Was ist besser?

Testament oder Hausübergabe?

Erbrechtsanwältin Ursula Thanner klärt darüber auf, ob es besser ist, das Haus schon zu Lebzeiten zu übergeben oder zu vererben.

Ort: Bildungszentrum, Körnerstraße 12

Zeit: 19.30 Uhr, **Eintritt:** 5 Euro. Keine Voranmeldung!

Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

Besondere Produkte für Sie ausgewählt

Terre di Sangiorgio:
BIOLOGISCH-
BIODYNAMISCH-DEMETER
Italien pur in Ihrem
Münchow-Markt!



In all unseren EDEKA-Münchow-Märkten erhältlich



Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de

AUTOHAUS
Gulde

Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44
78234 Ergen



IMMOBILIEN

Mi., 18. Februar 2015 Seite 11

Punktgenau abnehmen!

Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen

Tel. 077 31 / 5 16 59

fitwell PARK PHYSIO

Singen – Bruderhofstr.
4-Zi.-ETW, 92,8 m² Wfl., 2 Balkone, Stellplatz, **kurzfr. frei**
€ 165.000,-

Notverkauf Watterdingen
5½-6-Zi., 145 m², Maisonette-Wohnung, Carport, Stellplatz, **frei**
€ 118.000,-

Büßlingen
Sehr schöne 4-Zi.-Maisonette-ETW in kleiner WE, 82 m², mit Balkon und Panoramasicht, Erstbezug, nach Komplettrenovierung wie neu
€ 132.000,-

Singen – Wiesenstr.
2½-Zi.-ETW, 2. OG, 70 m² Wohnfl.
€ 110.000,-

3-Zi.-ETW, 1. OG, 72 m² Erstbezug nach Vollsanierung
Frei
€ 115.000,-

Singen – Herderstr. 8
3-Zi.-ETW, 1. OG, 75 m²
Trendhaus
0171-8322163

GWG Immobilien
Sie wollen **VERKAUFEN** – **VERMIETEN**?



Immobilienverkauf mit Herz
Aufgrund guter Verkaufserfolge suche ich in/um Singen, Hilzingen, Rielasingen, Engen, im gesamten Bodensee- und Hegaugebiet: **Wohnungen, Häuser und Grundstücke.** Nutzen Sie meine 29-jährige Berufserfahrung!

Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

Singen-Hausen
Schöne DHH, 140 m² Wfl., 285 m² Grdst., ruhige Lage, Stellpl. + Garage, **frei**
€ 235.000,-
Trendhaus
0171/8322163

Stockach-Mahlspüren:
EFH + Garage, 150 m² Wfl., sofort beziehbar
€ 130.000,-
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Tag der offenen Tür bei unserer Baufamilie!

22.02.2015 von 10 - 15 Uhr

- zertifiziertes Effizienzhaus mit 169 qm
- modernste Heizungstechnik
- Finanzierungsscheck direkt vor Ort
- Sonderkonditionen ab 0,69 % Zins (BHW)

78247 Hilzingen (Schlatt a.R.)
Büßlinger Straße 33
Sofortinfo: Tina Ciancimino; Tel.: 0172/48 68 248

DEUTSCHLAND LEBT MASSA



massahaus
Entdecke dich neu..



Besichtigen Sie unser Aktionshaus Basic. Einfamilienhaus mit Keller, kurz vor der Fertigstellung. Unsere zufriedene Bauherrschaft stellt uns Ihr Haus für eine Besichtigung gerne zur Verfügung. Massive Ziegelbauweise als KfW 70 Effizienzhaus.

KUNDENHAUSBESICHTIGUNG
Sonntag 22. Februar 2015 11.00-16.00 Uhr
78239 Rielasingen, Im Allizag (über Grenzstraße, Neubaugebiet)
Der Weg ist im Ort ausgeschildert

diga bau
Regionalbüro
Hauptstrasse 45a
78269 Volkertshausen
0 77 74 / 9 22 99 96
h.aberle@digabau.de
www.digabau.de



Family / 116 m²
173.900 €

Balance / 136 m²
197.900 €

Signum / 152 m²
200.900 €

Vio Plus / 139 m²
200.900 €

Signus / 147 m²
207.900 €

Aura / 158 m²
221.900 €

Futura / 183 m²
273.900 €

Purea / 160 m²
303.900 €

Maxime / 225 m²
374.900 €

Schlüsselfertig, inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung, Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, innovativer Heiztechnik, Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung, Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de
Tel: 07731 / 18 23 55

KS
Hausbau GmbH

PKW-Stellplätze + Tiefgarage, Telefon 0152 098 16711, E-Mail: direkt@brunostaerk.de

Mietgesuche

1 Zimmer

Singen/R'zell/Konstanz: 1 – 1½-Zi.-Whg., für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

2 Zimmer

2-3 Zi.-Whg. Singen
u. Umgeb. von Ehepaar mit gesichertem Einkommen gesucht, ab sofort, mit Hund, 0157-50703780

Mühl.-Ehingen: 2-Zi-Whg., WM € 600,-
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

2 Zi.-Whg. Singen
unbedingt im EG oder mit Fahrstuhl von gehbehindertem Rentner (mit Rollator) gesucht. Tel. 07731/47996 (AB) abends.

2-3 Zi.-Whg. in Engen
v. Nichtraucherin, 45, m. sgt. Beruf, o. Haustiere u. Anhang ges., 0172-6743747, kathrin.ebner1@web.de

2½-Zi.-Whg. in Singen/R'zell/Umggebung für berufst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Wg. Eigenbedarf von allein steh. älterer Dame dringend 2-3 Zi. Whg. ges..0176-26588325

Polizeibeamtin
su. 2-3 Zi.-Whg. i. R. R'zell, EBK, Blk. o. Terrasse erwünscht, Zuschriften bitte unter adas01@gmx.de

Für unseren Mitarbeiter
alleinst., ruhig, NR, suchen wir eine 1 -2 Zi. Whg. ab sofort in Si./Umgeb., 0176-23828062

3 Zimmer

Singen/R'zell/Umggebung: 3 – 3½-Zi.-Whg., für kaufm. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

3-4 Zi.-Whg. in Rielas.
o. Umgeb. von Zolldeklarantin mit 1 Kind ges., NR, keine Haustiere, gesichertes Einkommen, KM bis ca. 600.- €, 07731/25153 ab 15 h

3-Zi.-Whg. in Stockach
gesucht, Handwerker, gesichertes Einkommen, prov.-frei, Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 077 31 - 61071

Su. 3-4 Zi. Whg., Steißl.
Wir sind Steißlinger u. wollen hier bleiben. Su. ab 1.6. od. früher min. 70 m², Blk. wäre schön, f. max. 800,- € WM, wahlw. auch R'zell od. Böhringen, gerne Tausch gegen unsere 4 Zi.Whg.(125 m², 1.000,- € WM) mögl., 0160/90219681

Vermietungen

1 Zimmer

1,5 Zi.-Whg. Si-Süd
UG, kl. Einlieger-Whg., ideal für Einzelperson, sep. Eingang, EBK, Du., Abstellraum, ab 1.3., 310.- € KM + NK + 3 KM KT, ausführliche Bewerbung unter 115173 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 Zi. Whg, Rielasingen,
EBK, ideal f. Grenzgänger, KM 390,- €, 0157-72914081

Kl. möbl. Zi. Si.-Nord
in Wohngemeinschaft, WM inkl. Strom, 310,- € + KT 450,- €, ab 1.3., Tel. 07731/31205

2 Zimmer

2 Zi. Whg., Gailingen
Neubau, 53 m², 2 Terrassen, möbl. o. unmöbl., EBK, inkl. NK 650,- € an Einzelperson/NR zu verm., Zuschriften unter 115177 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi. Singen-Schlatt
69 m², EBK, Balkon, Keller. Tel. 07731/44962

Singen Stadt-Mitte
2 Zi. Whg., ab 1.6.15, an NR zu verm, 390,- € + NK, Zuschriften unter 115180 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Gaienhofen-Horn,
EG-Whg., ca. 85 m², m. Garten, evtl. Garage, 650.- + NK, keine Tiere. Tel. 07735/97235

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 077 31 - 625 35

3 Zi.-Whg. in Bodman
Hochpaterre, 103 m², Bad mit Wanne, Dusche, WC, Gäste-WC, EBK, Blk., Parkett, Keller, 1 Garage, 1 Stellplatz, Energieausweis 29 kWh (m²*a), KM 780.- € + Gesamt-NK 130.- € + Garage und Stellplatz 50.- €, Tel. 07773/7575

3,5 Zi.-Komf.-Whg
schön, in Steißlingen, 82,7 m², ab 1.5., gr. Blk., EBK, Hausmeister-serv., KM 560.- € + TG 30.- € + NK 170.- € + 3 MM KT, Tel. 0157-73988131, woansera@aol.com

3 Zi.-Whg. Worblingen
schön, 69 m², im Schlossweg, 1. OG, Laminat, Blk., sep. WC, Du. u. Wanne, Keller, ab 1.6., 540.- € KM + NK + 2 MM KT, T. 07773/938335

Ruhige 3,5 Zi. DG Whg.
Friedingen, 72 m², m. gr. Blk., Keller, KM 470.- € + Garage + NK + 2 MM KT, z. 15.5.15 od. später, an ruh. Mieter , 07731/9758168

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg., Rielasingen
1. OG, ca. 98 m², EBK, Bad u. Du., Gäste-WC, Blk., Keller, Waschkü., Trockenraum, Garage u. Stellpl., 700.- € KM + NK + 2 MM KT, ab 1.4. o. 1.5., keine Tiere, Tel. 07731/922056 ab 14 Uhr

5 Zi. DG, Altbau,
neu saniert, ca. 140 m², inkl. Garten, z. 1.3.15, KM 850.- € + 170.- € NK + 30.- € Stellpl., 2 KM KT, Arlen, Ar-lernerstr. 30, Wohnungsbesichtigung, Sa. 21.2. v. 14 - 16 Uhr, 0176-83330585

4,5 Zi. Hilz.-Riedheim
DG, Toplage, evtl. EBK, Schwedenofen, Bad/Du, 2 Blk., Laminat, *KM 660 + Garage + NK + KT, ab 01.06.15, Tel. 0172-7175646

Häuser

Steißl. + Si.: DHH, frei, ab € 920 + NK inkl. Garage
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

EFH Worblingen
Erstbezug, kurzfr. beziehb., gute Ausstattung, freistehend, Grundstück ca. 300 m², UG gedämmt, zusätzl. Hobbyraum, SAT-Anlage, Solarfläche, Wfl. ca. 125 m², KM 1.150 € zzgl. NK und Kautiön.
Tel. 077 32/94 69 10

Sonstige Objekte

Büroräume Si.-City
ca. 80 m², 500.- € KM + 100.- € NK, Tel. 07731/41487

Immobilien-gesuche

2 Zimmer

Singen/R'zell/Umgb.: 2-Zi.-ETW f. Angest. gesucht. Für Verkäufer ohne Kosten.
SIENER Immob., Tel. 077 31/12171

2-3 Zi.-Whg. in Singen
mit Terrasse o. Blk. zu kaufen gesucht, 0171-3249940 ab 17:30 Uhr

3 Zimmer

Singen-Umgeb.: 3-4-Zi.-ETW für Lehrerin gesucht. Für Verkäufer ohne Kosten.
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

4 Zimmer und mehr

ETW in Radolfzell
ab 3,5 Zi., Balkon/Terrasse, kein Makler, Tel. 07732/8022047

Häuser

Wohnhaus, DHH/RH v. Oberarzt dringend gesucht. Für Verkäufer ohne Kosten.
SIENER Immob., Tel. 07731/12171

Su. Haus o. Reihenhaus
in Singen oder Rielasingen, von privat, Tel. 0176-31574840

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht »Wohnungs- + Hausschätzungen«**
275,- € + MwSt. bis 28.02.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkf.m. Tel. 0171 / 620 35 41

Immobilienverkäufe

2 Zimmer

2,5 Zi.-Senioren-Whg.
Penthouse in Si.-Stadt, sonnig, hell, mit Lift, auf Wunsch mit Betreuung, zentral, aber ruhig, gehobene Ausstattung, EBK, Parkett, usw., 169.000.- €, W.Moth9@gmx.de, Zuschriften unter 115155 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

Gottmadingen
zentrale Lage, 4 Zi.-Whg., 97qm, Lift, Garage f. nur € 225.000.- Tel. 07731-23310

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,- € plus MwSt. bis 28.2.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkf.m. Tel. 0171 / 620 35 41

DHH Singen-West
Sonniges Haus, Bj. 04, Nähe Krankenhaus, Laga, ruhig, 150 m² Wfl., kl. Grundstück, gr. Terrasse, FBHZG, Massiv-Parkett, Vollholz-EBK, Komfortbad, Balkon., Garage, 340.000.- €, Zuschriften unter 115179 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Grundstücke

Gehege zu verpachten
1,4 ha, umzäunt, mit Unterstand u. Grundversorgung, Unterstandsmöglichkeit im Winter, an Pferdebesitzer, in Stahringen, 0152-04806000

Grundst. in Hilzingen
o. Riedheim zu kaufen gesucht, Tel. 0172-9153093

Abrissgrundstück
R'zell Altstadt, 142 m², für MFH-Bebauung geeignet, von privat, keine Makler, Verkauf gegen Höchstgebot, Tel. 0174-9179263

Garagen/Stellplätze

Tausche Garage in
Si./Anton Bruckner Str. 25 gegen Garage in Nähe von Si./Richard Wagner Str., 0160-4687594

Finden und gefunden werden

Alles fürs Kind

Schwimmunterricht
f. Kinder ab 3 J./Erw., Kleingruppen, in Rielasingen, v. staatl. gepr. Schwimmlehrer, Einstieg jeder Zeit, 0151/22936693, CS Bodensee

Schön. Kinderhochbett
massiv Holz, m. Rutsche u. 2 Leitern, 490,- € VB, 07733/506864

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Schwader, Kreiselheuer und Miststreuer zu kaufen gesucht, Tel. 0152/06001815

Su. Traktor, auch defekt
v. 500.- € bis 3.000.- €. Tel. 0160-99485901

Gefunden

Schwarze Damenjacke
am Donnerstag 12.02. in der Markthalle gefunden. 0174-3315501

zu verschenken

Tintenstahldrucker
HP Deskjet 940c, voll funktionsfähig, zu verschenken, 07731/47578

Rustikale Sitzgruppe
(Eiche), 3/2/1 Sitzter, plus Tisch, an Selbstabholer zu verschenken, 07731/1894

4 moderne Wandborde
Holzoptik, dunkelgrau, sehr guter Zust., L: 180 cm, B: 30 cm; 1 TV, Flachbildschirm 50 cm, Funai, 6 J. alt, voll funktionsfähig, an Selbstabh. zu versch., Tel. 0173-6613781

Kinderfahrrad
an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/63879

Grundig Farb-TV
Röhren-TV, voll funktionsf., an Selbstabh. zu versch., 07731/976403

3 Nähmaschinen
z. T. funktionsfähig oder zum Ausschachten, für Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07771/7837 (AB)

Versch.Zimmerpflanzen
m. Übertopf zu verschenken, Tel. 07731/48466

Glasplatte
rund, 1 cm dick und 1 m Durchmesser, zu verschenken, 07774/6251

Ikea Hochbett Stolmen
140 x 200, Metallgestell m. Matratze, an Selbstabbauer zu verschenken, 0178-7125484

BAUEN UND WOHNEN

27 Jahre kreativer Ofenbau

feuer&design
Hilzinger
Kachelofenservice
Gänsäcker 60 · 78532 Tuttlingen
Tel. 07462/9491-0 · Fax 9491-20
Fachberatung: Mo.-Fr. 9-12 u. 15-19 · Sa. 9-14 Uhr

**Beratung – Planung
Konstruktion – Bau
Sanierung**

Wir machen Feuer zum Erlebnis
www.meisterbetrieb-im-ofenbau.de
Über 30 Kaminöfen im Studio
Jeden Samstag Fachberatung

Estrich – Beschichtung – Abdichtung

FUSSBODENVERLEGUNG

Maik Schröter · Am Eisenwerk 7 · 78333 Stockach
Mobiltelefon 0177 – 2884920



Tauziehen zwischen Schultes

Fasnetmäntig in Gottmadingen über »heiße Luft«

Gottmadingen (of). »Allen wohl und niemand weh«, so solle die närrische Zeit und das Wesen der Narren sein, meinte Dr. Christoph Graf als Moderator des diesjährigen Früscho-pens zum Fasnetmäntig in der Gottmadinger Eichendorff-Hal-le. Und doch sollten an diesem Vormittag natürlich wieder ei-nige Spitzen zu den aktuellen politischen Befindlichkeiten der Region herausgearbeitet wer-den. So wurde Poppele-Zunft-meister Stephan Glunk auf die Bühne gerufen, der gleich sei-nen neuen Zunftkanzler Ali Knoblauch auf die Bühne brachte. Da die Narren ihre Zunftschüür nun fertig gebaut hätten, ohne dabei pleite zu ge-hen, könne Glunk auch das Bauen in Singen besser mana-gen, meinte Graf. GVV über-setzte Graf mit »Gemeinsam viel verlieren« und schenkte dem Poppele-Führungsduo ei-nen Bagger mit Abrissbirne, um beim »Conti« alsbald loszule-gen. Karl Ammann bekam ein Mönchskostüm verpasst, damit er sich für seine nicht unum-strittenen Hotelpläne auf der Reichenau besser tarnen könne. Überhaupt solle er lieber sagen, dass er dort ein Exerzitienheim bauen wolle, wurde dem Gas-tronom und Ex-Heufresser-



58 Gruppen mit mehr als 2.000 Hästrägern und die zahlreichen Zuschauer hatten beim großen Umzug am Fasnet-Mäntig in Gottmadingen ihren Spaß. Weitere Bilder unter bilder.wochenblatt.net.

Zunftmeister mitgegeben. Der Konflikt zwischen den Bürger-meistern Dr. Michael Klinger (Gottmadingen) und Rupert Metzler (Hilzingen) zum Thema Gemeinschaftsschule und Kies-abbau im Dellenhau wurde in Form eines Seilziehens unter der Aufsicht von Frank Häm-merle und der Beteiligung wei-terer Bürgermeister ausgetra-gen. Aber ohne wirkliches Er-gebnis. Gleichwohl machte Klinger bei seinem Auftritt sei-ne Ablehnung der Gemein-schaftsschule deutlich und for-derte richtig Krawall gegen den Kiesabbau. Landtagsabgeordneter Hans-Peter Storz bekam ein paar Sandalen geschenkt, denn bei seinen Radtouren fahre er ein-

fach zu schnell - an den Bür-gern vorbei. Bundestagsabgeordneter An-dreas Jung bekam vorgehalten, dass er in seinen zehn Jahren, die er mittlerweile im Bundes-tag sitzt, meist nur heiße Luft produziert habe. Die sollte er künftig per Windrad zum Strom umwandeln. Jung holte sich dann aber Birgit Hombur-ger als die »Helene Fischer vom Bodensee«, um mit weiterer Verstärkung die »Heiße Luft« zur Melodie von Atemlos zu besingen. Jung nahm selbst noch zu seinen Winterreifen Stellung, die er einen ganzen Sommer lang gefahren hatte, und das erst merkte, als er sie wieder beim ersten Glatteis aufziehen lassen wollte.

Förderung für GF-Investition

Singen (of). Das Bundesum-weltministerium fördert die Singener Georg Fischer Auto-mobilguss GmbH mit knapp fünf Millionen Euro aus dem Umweltinnovationsprogramm unter dem Titel »Industrie.4« Das Unternehmen errichtet der-zeit eine neue ressourcenscho-nende Fertigungsanlage, um die Effizienz bei der Produktion von Gussteilen signifikant zu erhöhen. »Das Vorhaben zeigt, dass eine ressourcenschonende Produkti-on von variantenreichen Guss-teilen mit flexiblen Stückzah-len wirtschaftlich möglich ist«, sagte die Parlamentarische Staatssekretärin im Bundesum-weltministerium, Rita Schwar-zelühr-Sutter, am Freitag Abend bei der Übergabe des Zuwendungsbescheids an die

Firma. Für sie war besonders wichtig, dass es hier ein beson-ders nachhaltiges Konzept gibt, mit dem nicht nur Energie, sondern auch Ressourcen ge-spart werden. Mit der neuen Produktionslinie ist eine erhebliche Effizienz-steigerung verbunden, sagte der Leiter der Disivion Auto-motive bei Georg Fischer, Josef Edbauer, der sich zudem wünschte, dass zu Weihnachten bereits die ersten Gussteile aus der Anlage kommen. Teile für den neuen »Golf7« würden dann hier in Singen gefertigt, sagte der Geschäftsführer von Georg Fischer Automobilguss in Singen, Ulrich Stark. Das Singener Werk ist die fünft-größte unabhängige Gießerei in Deutschland, wurde zur Über-gabe unterstrichen.

Jetzt anmelden für Kleiderbörse

Singen (swb). Der katholische Kindergarten Sankt Franziskus veranstaltet am Samstag, 28. Februar, von 14 bis 16 Uhr im Pfarrsaal der Liebfrauenkirche eine Kleiderbörse rund ums

Kind. Schwangere können ab 13.30 Uhr stöbern. Die Tischre-servierung erfolgt ausschließ-lich am Mittwoch, 18. Februar, in der Zeit von 18 bis 20 Uhr unter 07731/783825.



Die Rielasinger JASDT & Mile-na begeisterten die Fans in Sin-gen beim Närrischen Ohrwurm mit »Hey, Hallo Kleine«.

»Mariele tanz« den Ohrwurm

Singen (stm). Mit 31,1 Prozent wurde der Song »Mariele tanz« von »Die Ziebere« aus Mar-bach/Herbertingen beim Närris-chen Ohrwurm am Sonntag von den SWR-3-Fernsehzu-schauern auf Platz Eins ge-wählt. Den meisten Applaus im Saal und Platz 4 ging an JASDT & Milena aus Rielasin-gen mit »Hey, Hallo Kleine«. Zwar bebte die Stadthalle bei dem Song, doch der Jury aus Hansy Vogt und Grand-Prix-Sängerin Joy Flemming sowie Lokalmatador Rainer Vollmer von Papis Pumpels, war die Nummer, die nicht nur Bürger-meister Ralf Baumert gerne auf dem Siegertreppchen gesehen hätte, zu wenig fastnachtlich. Gar Pech beim Monitoring hat-ten die Mannen der »Musikba-nausen« aus Volkertshausen mit »Räps mex. Mehr Bilder gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

FUNDGRUBE

Werkzeuge + Maschinen

Günstig zu verkaufen
Verpackungs- Werkzeugmaschinen u. Waage, 0041/764900875

Drechselbank
zu verk. 0171-5751622

Drechselbank Record



Power, sgt. Zustand, Spitzenhö-he/Weite, 120/700 mm, Spindelkopf schwenkbar, m. Futter u. Zubehör, Preis auf Anfrage, 07731/66284, f. interess. Käufer 3 Std. Gratiskurs

Kaufgesuche

Wer verschenkt
oder verkauft günstig Möbel, Fahr-räder (auch defekt), Haushaltsgerä-te für Rumänien70151/63264548

Fußball-Sammler
sucht Sammelbilder + Zeitungen vor 1990. Tel.: 0421/6950142

Verkäufe

Kaffee- u. Essgeschirr
f. 8 Pers., Arabia Finland Ruska, dkl. braun, 200,- €, 07731/41528

2 Nähmaschinen
im Koffer, ab Metall, funktionsfä-hig, Preis VB, Tel. 07771/7837 (AB)

Massage-/Fußpflege
el. Massageliege (2 Motoren), Dach-stellung, Gerätewagen, Heimtrai-ner/Fahrrad, Crosstrainer, Herkules-Matten, Hocker, Lampen, Telefone, Luftentfeuchter + Reiniger, Ventila-toren, Fußpflegegerät u. Stuhl el., von Privat. T. 07731/31205

EBK
800 €; Gartenhaus, 150 €, Palisan-der-Holzschutzwände a 25 €; Couch 2- u. 3-Sitzer, 680 €; Ess-tisch + 2 Stühle, 280 €; Couchtisch, 65 €; Obstbäume u. Koniferen a 13,50 €, 07775/938383, 0174-7020047

Musik

Klavier Calisia v. 1981
Nussbaum, 700,- €, 07731/41528

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeug-nisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten. Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken. Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter. Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Hundebetreuer gesucht
für meine 2 Hunde, in Ramsen/CH, wechselweise an 10 Tagen im Mo-nat für ca. 1 h tgl., Hundeerfahrung erwünscht, Tel. 0041-52-7431005

Welche ältere Frau
kann zu meiner alleinstehenden Mutter ziehen, um sie gg. Bezah-lung zu betreuen? Tel. 07771/3598

Starke Männer
für Umzug ges., Std. 10.- €, Tel. 07775/938383, 0174-7020047

Stellengesuche

Rentner, FS., BE PKW/
Lieferwg., su. Stelle als Fahrer auch Std./weise, 0151-14246029

Zuverläss. Bodenleger
übernimmt Parkett-, Laminat,Tep-pich u. Parkettsanierungsarbeiten. Sauber u. günstig. 0163/5284505

Mann 46 Jahre
sucht 450,-€ Job für einf u. leichte Arbeiten. Tel. 0176-26602318

Suche Putzstelle
i. R. Singen, bin zuverläss., habe gute Referenzen, Tel. 0159/02337188

Ich, ein Mitte 50er,
zähle mich noch nicht zum alten Ei-sen. Bin flexibel, belastbar, suche Stelle als Produktionshelfer, Abtei-lungsleiter, Stellvertretung im Le-bensmittelbereich od. Verkaufsfah-er, Kurierfahrer, Lager u. Versand Mitarbeiter, gerne auch in Schicht-arbeit. Tel. 07739/9287434

Möbel

Schlafcouch m. Sessel
u. Bettkasten, 250.- €, 6 Stühle, 20.- €/St., Tel. 07731/53537

Massive Holz-Eckbank
mit Tisch und 2 Stühlen, Preis VB, Tel. 07734/935861 ab 18 Uhr

EBK in sgt. Zustand
weiß/braun, s. gepfl., 4 J. alt, m. Kühl/Gefrierkombi, Backofen/Ce-ranfeld, Spülmaschine, bequeme Arbeitshöhe 91 cm, selbsteinfah-rende Schubladen, m. gr. Besteck-fächern, NP 3.700,- € VB 1.500,- € an Selbstabh., 07771/6391010

In Singen aus Nachlass
Wohnzi.-Schrank m. Vitrine, 60er Jahre, B 220, H 155, T 58, 170.- €; Sideboard, B 190, H 65, T 45, 80.- €; 4 Sessel, B 90, H 85, T 90, zus. 40.- €, Teppich, 2,50x3,50, 40.- €; rd. Tisch, 110 cm Durchm. mit 40 cm Verl. oval + 4 Stühle zus. 60.- €, Waschm. Miele 50.- € in Öhningen: Doppelbett m. Lattenrost u. Matr., 2 Nachtti. 100.- €. Fotos per email, Tel. 07735/3191 (AB).

Ledersofa anthrazit
m. Schlaff., L-Form, 1 Sessel, VB 300,- €, 07731/783880

Sehr große EBK
f. ca. 20 qm mit Geräten, VB € 590,- Tel. 0174-1301009

Unterricht

Reise-Englischkurs
Anfänger/Senioren Minigruppe ab 25.2. ☎ 07731/5060442

BMI 30+
Hilfe z. Selbsthilfe. 07557/7299992

Bessere Noten in der Schule:

Einzelnachhilfe – zu Hause – im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 075 31/69 27 55

www.abacus-nachhilfe.de

Note 1,8
bundesw. Elternbefragung
INFRATEST August 2007

NLP Practitioner
Weiterbildung in R'zell zu verkaufen. Kann nicht teilnehmen, Infos: Tel. 0176-70416416

Tiermarkt

10-jähriger Wallach,
dkl.-braun, 1.72 m Stockmaß, f. geh. Freizeitsport, zu verk., keine Anfänger! Nur in liebevolle Hände. Tel. 0170-4095296

Süßes Tigerkätzchen
9 Mon. alt su. liebev. Zuh.. Nicht als Einzelkatze. www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 015784302257 od. 0152-34180014

Verschmust. Tigerkater
9 Mon. alt, sehr liebebedürftig su. sein Körbchen m. Freigang in Familie u. Katzensgesellschaft. Tel. 0157-84302257

Viele versch. Katzen
in allen Altersklassen würden sich auf ihr eig. Zuh. freuen u. warten auf ihren Anruf. 0157-84302257 www.katzenhilfe-radolfzell.de

Wer kann sich
vorstellen unseren Katzen einen liebev. Pflegeplatz bis zur Vermittlung zu bieten? Futter u. Tierarztkosten werden übernommen. Tel. 0152-34180014 Sabine Bucher, www.katzenhilfe-radolfzell.de

Mops, 4 J., Rüde,
nicht kastriert, in liebevolle Hände zu verk., Tel. 0157-37749862

Ziegen
in liebevolle Hände zu verkaufen. Tel. 07731/64628

Entlaufen

Roter Kater
immer noch vermisst! Entlaufen in Volkertshausen, ist auf dem Weg nach Gaienhofen-Horn. Bei wiederfinden Belohnung! 0152-34180014

Verschiedenes

Zeugenaufruf!!
ZOB Radolfzell, 0.30 Uhr, Nacht von Sa. auf Sonntag, 07.02./08.02. Linie 6: Auseinandersetzung m. Polizei, 2 weibl. Fahrgäste und ein männl. mögen sich bitte melden. Zuschrif-ten unter 115178 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

PC-Hilfe gesucht
Festplattenaustausch, von privat, Tel. 07731/7486828

Englisch Konversations
Gruppe ges. z. Auffrischung meiner Engl. Kenntnisse, 07733/501104

Wer repariert privat
Spülmaschine? Tel. 07731/31205

Für den Wassersport

Verk. Angelmotorboot
aus GFK in sgt. Zust. m. Slipwagen, Maße 4,5 x 1,5 m, Tiefe 30 cm, m. Bodenseezul., Honda 4,5 PS, Ru-der, Plane u. Rettungsmittel, mögl. Bootsliegeplatz am Bodensee, Tel. 0176/30474385

GFK - Anglerboot
Typ Arkona, 4,1 m Länge, 6 PS Hon-da Motor, m. Trailer u. viel Zubehör, VB 2.650,- €, 07731/54430

Haushaltsauflösung

Küche, Wohnzimmer
und Diverses am Sa., 28.2., v. 10-16 h, Singen, Alpenstr. 1. Günstig!

Zum Verlieben

Auch noch zu jung um
nur noch Golf zu spielen? Welche Sie (verh./geb.) spielt lieber noch mit dem Feuer. Er, 46J./185 freut sich auf Dein Lebenszeichen. SMS 0176-98132329 Mail: lowmans-land@gmx.de

Ich, männl., 164cm,
schlank, NR, sucht nette Sie, 53-63J. für ein Treffen. Ich wünsche mir, das mehr daraus wird. Tanzen ist für mich Lebensfreude, Reisen, Sauna, Musik, Fahrrad fahren, Baden, Spazieren gehen. Bildzuschrift erwünscht. Zuschriften unter 115182 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Suche Tänzer 60 +/-
für Tanzkurs (ab bronze) oder auch sonst mal zum Tanzen gehen. Zu-schriften unter 115181 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Dienstleistungen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
An- und Verkauf Martinek Radolfzeller Straße 46a 78467 Konstanz Telefon 075 31-3 61 27 01

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

**Autohaus Fugel OHG**

Ihr Honda-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66

Die große Auswahl

**über 100 Fahrzeuge,
Neuwagen,
Gebrauchtwagen**

**Verschiedene Fabrikate von
Gebrauchtwagen und
Nutzfahrzeugen**

z. B. VW, Golf, Polo, Busse,
Crafter Kastenwagen u.v.m.

**Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de**

AUTOHAUS SINGEN

www.autohaus-singen.de

Tel. +49 (0)7731 91 2000

Laubwaldstraße 1 • D-78224 Singen

E-Mail: info@autohaus-singen.de

Mazda 5 Active Plus 2.0 13.590,- €



107 kW, EZ: 10/2009, 56.500 KM,
Klimaautomatik, Leder Ausstattung,
Sitzheizung, 7-Sitzer, elektr.
Schiebetüren, Xenonscheinwerfer,
Radio/CD-Wechsler, Bluetooth, Licht
und Regensensor, Leichtmetallräder,
LED-Rückleuchten uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN

Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de



NUR BIS 28.2. - WIR MACHEN ROST ZU GELD!

**3.000,- €
ABWRACKPRÄMIE**



Wir leben Autos.

+ 1.350,- € Schnellstart-Bonus

+ Barauszahlung für Ihren Gebrauchten

Nur bei Schönenberger!

z.B. Opel Astra „Edition“ 5-Türer, 1,6
mit 85 kW (115 PS), Klimaanlage, Radio
CD 400, Lenkradfernbedienung, Leder-
lenkrod, Tempomat, ESP Plus, Parkpilot
hinten, elektrische Fensterheber, Bord-
computer, Komfortsitze, Zentralverrie-
gelung mit Fernbedienung u.v.m.

**Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts 9,0; außerorts 5,5; kombiniert 6,8; CO₂-
Emissionen g/km, kombiniert 159; Effizienzklasse D**

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. 2) Effektiver Jahreszins 0,99%, Sollzinssatz gebunden 0,99%,
Nettodarlehensbetrag 15.375,- €, Gesamtbetrag 15.744,03 €, Laufzeit 37 Monate, Schlussrate 8.890,71 €. Ein Ange-
bot der GMAC Bank GmbH, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind.
Abbildungen können Sonderausstattung zeigen.

SCHÖNENBERGER
Autohaus

Autohaus A. Schönenberger GmbH - Opel PKW und Nutzfahr-
zeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Steißlingen · Industriestraße 14
Tel: 0 77 38 / 9 26 00

Radolfzell · Gewerbestr. 20
Tel: 0 77 32 / 9 28 00

www.opel-schoenenberger.de

316 TI Komakt

Bj. 01, 0152-33512447

Mercedes**Schöner ML 270 CDI**

Bj. 04, Volllausst., Obsidian
schwarz, 137 Tkm, TÜV 2/17, AHK,
Klima, Autom., Temp., usw., viele
Extras, VB 13.500,- €, T. 0157-
75164551

KIA**Picanto Ex, Bj. 05,**

Autom., TÜV 12/16, Scheckh.,
Orange Met., unfallfrei, 2.450,- €,
07551/7566, psausue@online.de

VW Passat Variant 3.2 V6 4Motion Highline 17.890,- €



184 kW, EZ: 09/2010, 59.500 KM
Klimaautomatik, Allradantrieb,
Adaptive Fahrwerksregelung,
Anhängerkupplung, Leder-Alcantara,
DSG-Getriebe, Bluetooth, Sitzheizung
vorne, Radio-CD, Tempomat, Licht und
Regensensor uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN

Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Smart**Cabrio schwarz/grau**

Bj. 07, TÜV neu, gepfl. Zust., WR,
SR, 6.200,- €, Tel. 07731/41487

Skoda**Octavia Kombi, weiß,**

Benziner, Bj. 11/09, 74 Tkm, TÜV
neu, VB 7.500,- €, 0157-51883545

Toyota**Avensis Kombi 2.0 I**

147 PS, EZ 01/05, Tempom., AHK,
Sitzhgz., 8-f. ber., silber met., LM-
Felgen, 246.500 km, HU 12/15,
3.500,- € VB, Tel. 0157-30430257

VW**Suche laufend**

Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 0172/7 61 30 64

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION

AUTOZENTRUM

Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

**Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA**

VW Scirocco 2.0 TSI 16.890,- €



147 kW, EZ: 02/2011, 75.000 KM
Klimaautomatik, Radio-CD,
Navigationssysteme,
Leder Ausstattung, LM-Räder, NSW,
ZV + Funk, Sitzheizung, Einparkhilfe
hinten, Multifunktionslenkrod,
Tempomat, Sportfahrwerk uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN

Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Lupo m. Volllausst.

16V, 75 PS, HU 10/16, EZ 11/01,
neu: Fahrwek kompl., Kat, Auspuff,
Kupplung, Zahnriemen, Sportaus-
puff, KD, Leder, el. FH, el. Faltdach,
Sitzheiz., Klima, 4 x So. Alu, 4 x
M&S Stahl, Tagf., Tönung, Sound-
anlage, VB 3.250,- €, Top Zust.,
07738/2031014

Wohnwagen / -mobile**Kaufe Wohnwagen aller Größen,**

Bj. 90-2015. Sofort Abholung, auch
auf jedem Campingplatz, evtl. m. Ab-
bau. **Fa. Claus Koch Wohnwagenvertrieb,**
kostenlos Tel. 0800-2005420

Familie su. Wohnwagen

ab Bj. 90, bis 2.000,- €. Tel. 0160-
99485901

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos
zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör**Alu-Felgen mit WR**

für Audi A6, 225 55 16, 5 St., 280.-
€, Tel. 0160-6396629

4 neuw. Audi Alu SR

zu verk., z.B. für A4, A5, A6, A7 etc.,
in 19 Zoll 255/35. Bereifung Dunlop
Sportmaxx GT, Tel. 0176-72405215
ab 17 Uhr oder SMS

PKW-Anhänger mit

Hochplane u. Stützrad, diebstahlsi-
cher, ungebremst, EZ 02/05, Ges.-
Gew. 750kg, Nutzgew. 660kg, TÜV
12/16, € 320.- T. 0152-28920563

Wir kaufen Ihr Auto

Tel. 0 77 31 / 14 48 42

Unger Automobile, Singen

BMW 525d Touring 18.450,- €



145 kW, EZ: 06/2010, 125.500 KM
Klimaautomatik, Panoramaglasdach,
Leder Ausstattung, Sitzheizung,
Navigationssystem,
Automatikgetriebe, Bi-Xenon,
Anhängerkupplung, elektr.
Heckklappe, Bluetooth uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Gottlieb-Daimler Str. 19 | 78224 SINGEN

Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

FAHRZEUG

ANKAUF

BRÜTSCH

DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS

Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität

**Wir kaufen Ihren
PKW ab BJ 2006
bis max. 80 TKM**

Ihr persönlicher
Ansprechpartner:

André Thiehoff

0 77 31 - 90 98 123

www.bruetsch.de

**Barankauf von Unfall- und Gebraucht-
fahrzeugen (TÜV + km egal)**

Tel. 01 71 / 8 30 96 04

S. Schilling Automobile



NICHTS IST
UNMÖGLICH

**DER NEUE
RAV4 EDITION-S.**

Eine neue Form von Dynamik.

INKLUSIVE:
• DYNAMISCHES ALLRADSYSTEM
• 18"-LEICHTMETALLFELGEN
• ELEKTRISCHE HECKKLAPPE
• MULTIMEDIA-AUDIOSYSTEM
• SMART-KEY-SYSTEM

UNSER HAUSPREIS:
28.520 €

RAV4 Editon-S, 2,0-l-Valvematic, 111 kW (151 PS), 6-Gang-
Schaltgetriebe. **Kraftstoffverbrauch
innerorts/außerorts/kombiniert 9,2/6,1/7,2 l/100 km, CO₂-
Emissionen kombiniert 169 g/km (nach EU-Messverfahren).**
**Kraftstoffverbrauch aller RAV4 Modelle kombiniert 7,3-4,9 l/100
km, CO₂-Emissionen kombiniert 176-127 g/km.**

**Autohaus
Bach OHG**

88662 Überlingen
Heiligenbreite 21
Tel. 07551-62812

78048 VS-Villingen
Vorderer Eckweg 44
Tel. 07721-206690

88046 Friedrichshafen
Rheinstraße 17
Tel. 07541-56044

www.autohaus-bach-toyota.de



Der neue FORD MONDEO

**auto
mobil**
2015

**20.-22. Februar
Messe Freiburg**
Freitag: 12-22 Uhr
Sa. + So. 10-18 Uhr

**TUNING
SOUND
CONVENTION**
CARB CLUB - FREIBURG

Det Müller ("GRIP"/"Mein neuer Alter")

Moin, ich komm
am Sonntag auf die Automobil
nach Freiburg...sehen wir uns ?
Ever Det

Der neue FORD MUSTANG

Exclusive Vor-Premiere auf der Automobil.
Offizielle Premiere im Sommer 2015

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung)
: Ford Mustang: 13,6–8,0 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 306–179 g/km. Ford Mondeo: 10,3-2,8 (innerorts)
5,8-3,3 (außerorts) 7,5-3,6 (kombiniert), CO₂-Emissionen: 174-94 g/km

ernst + könig
Wir bewegen Baden

• **Freiburg-Nord** | Tel. 07 61/5 14 55-0
• **Bahlingen** | ernst GmbH | Tel. 0 76 63/13 55
• **Lörrach** | Tel. 0 76 21/93 96 99-0
• **Singen** | Tel. 0 77 31/99 99-0

• **Offenburg** | Tel. 07 81/91 46-0
• **Freiburg-Haid** | Tel. 07 61/4 55 69-0
• **Schopfheim** | Tel. 0 76 22/68 44 19-0
• **Konstanz** | Tel. 0 75 31/98 57-0

• **Teningen-Köndringen** | Tel. 0 76 41/91 63-0
• **Weil am Rhein** | Tel. 0 76 21/96 97-0
• **Waldshut-Tiengen** | Tel. 0 77 41/68 10-0
• **Radolfzell** | Tel. 0 77 32/9 53 99-0

ernst-koenig.de

ernst+könig GmbH - Mooswaldallee 2 - 79108 Freiburg

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle
Sexspiele. **0 75 31/5 62 19**

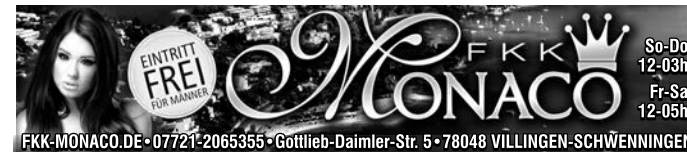
www.fkk66.com



VS Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Telefon 07720-81 10 92

Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

NEU
Konstanz
Byk-Gulden-Str. 41
Tel. 0176/80834349
Öffnungszeiten:
So-Do 10-2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10-5 Uhr
Tabulose Girls - Extra T5-Appartements
www.house-24.eu



FKK-MONACO.DE • 07721-2065355 • Gottlieb-Daimler-Str. 5 • 78048 VILLINGEN-SCHWENNINGEN

INJOY IST UMGEZOGEN.

AB 16. FEBRUAR
IN (RIELA)SINGEN

50%
RABATT*
NUR NOCH
BIS 1.3.2015

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

HOTLINE
07731/93160

*50% Rabatt im ersten Jahr bei Abschluss einer
24-Monatsmitgliedschaft

Am Samstag, den 21.02.2015 von 9.00 bis 12.00 Uhr
Sonderverkauf von gebrauchten Reebok Step, Stühlen,
Pflanzen etc., Gymnastikmatten, Gymnastikbällen,
Body Pump Set Stange 2x 5 kg, 2x 2 kg
zu günstigsten Preisen
im alten INJOY, Georg-Fischer-Str. 27, 78224 Singen

Praxis für Psychotherapie und Mediation
Dr. med. Isabella Folberth
Tag der offenen Tür am
11.03.2015
9:00 Uhr bis 17:30 Uhr
Kurzvorträge
11:00 Uhr
Psychotherapie –
wie funktioniert das?
16:15 Uhr
Mediation/Konfliktvermittlung –
wann ist das sinnvoll?
Ramsener Str. 4 78262 Gailingen
www.isabella-folberth.de

WOCHENBLATT ONLINE,

WWW.WOCHENBLATT.NET

SCHULER GmbH
Edelmetalle

Verkauf von
Münzen + Barren
**** GOLD und SILBER ****

Konstanz - Katzgasse 13
Di.+Fr. von 10-13Uhr, 14:30-17:30Uhr
Singen - Ekkehardstr. 35a
Montag von 10-13Uhr, 14:30-17:30Uhr

Verliert Ihr Vermögen noch
auf dem Sparbuch an Wert?

Kostenfreie Hotline: ☎0800/8866881
www.schulergmbh.de

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

Hemexpert

BRAUN



TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
pro optik
Tedox KG
Migrol AG

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet
unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

• • • • •



WERBUNG
MUSS BEGEISTERN.

konzept+
werbeagentur

hadwigstraße 2a
78224 singen
telefon 077 31 88 00-26
www.konzeptplus-singen.de

LIFESTYLE TRENDS
zum Mitnehmen!

TREND CHECK.

„WIR MÖBELN IHR LEBEN AUF!“

Alle Artikel ohne Deko

B. ca. 270 cm

Alle Preise in Euro!

BOXSPRING-BETT,
Bonell-Federkern als Unterfederung, 7-Zonen-Tonnentaschen-Federkern-Matratze, mit Kältschaum-Topper, Kopfteil mit Keder, Liegefläche ca. 140x200 cm.

699.-

INKL. 2 Kissen
INKL. 1 Kissenrolle
INKL. Kältschaum-Topper
INKL. 7-Zonen-Tonnentaschen-Federkern-Matratze

SPIEGEL-TÜR

SCHWEBETÜRENSCHRANK,
3 tlg., Kunststoff alpinweiß, Spiegel-mitteltür, B/H/T: ca. 270x210x65 cm.

Jetzt richtig SPAREN!
399.-
B/H/T ca. 270x210x65 cm.

KOMMODE
Kunststoff weiß, mit 3 Schüben, B/H/T: ca. 45x48x35 cm.

49.95

BRAUN
Junges Wohnen
Freiburg - Reutlingen - Singen

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Montag-Samstag 9.30-19 Uhr

Nutzen Sie den hohen GOLDPREIS

Höchster Stand seit rund 20 Monaten - Jetzt verkaufen!

Machen Sie Ihr Altgold jetzt zu Bargeld! Setzen Sie auf Seriösität und vertrauen Sie auf 10 Jahren Erfahrung. Ihr alter Schmuck ist mehr wert als Sie denken!

Im Gespräch mit Hr. Schuler:

Herr Schuler, warum sollte Gold gerade jetzt verkauft werden?

Der Goldpreis hat aktuell den höchsten Stand seit rund 20 Monaten und ist dieses Jahr bereits um 15% gestiegen.

Wird der Goldpreis weiter steigen?

Dies kann leider niemand sicher sagen. Es kann sein, dass er bereits morgen wieder sinkt. Hier hängen viele Faktoren zusammen, wie die EZB, die Wirtschaft, aber auch die FED. Es ist auch damit zu rechnen, dass sich die Wahl in Griechenland auf den Goldpreis auswirken wird.

SCHULER GmbH
Edelmetalle

Machen Sie ihr
Schubladengold
zu Bargeld!
Es lohnt sich!

SCHULER GmbH
Edelmetalle

Ihr Goldfachmann seit über 10 Jahren
☎ Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889

Gold & Silber

An- und Verkauf

Sofort-Bargeld für Schmuck, Zinn,
Zahngold, Münzen, Barren, Orden,
Münzsammlungen, Sammlerstücke,
versilbertes Besteck, uvm.

Konstanz

Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

www.schulergmbh.de

Singen a.H.

Ekkehardstraße 35
(direkt neben Südkurier)
jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Überlingen

Münsterstraße 42
(ggü. Sanitätshaus)
immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

KURZ & BÜNDIG!

Hospizverein Singen und Hegau: Der ambulante Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist unter Tel. 07731/31138 zu erreichen.

Einen Kurs »Erste Hilfe am Kind« veranstaltet der DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz am Sa., 28.2., von 8.30-17 Uhr im Rettungszentrum Radolfzell, Konstanzer Str. 74. Anmeldung unter 07732/94600 oder www.drk-kn.de.

Die **Kreuzbund-Selbsthilfegruppe im Hegau** trifft sich immer donnerstags um 19.30 Uhr in Singen, Freiheitstr. 15, in der Caritas. Sie ist auch im Facebook unter Gruppe-Hegau zu finden. Leitung: Cornelia Parusel, Tel. 07733/2904.

Die **Angehörigengruppe »Umgang mit Demenz-Erkrankten«** trifft sich am Fr., 20.2., um 14.30 Uhr im Gemeinde-Psychiatrischen-Zentrum (GPZ) neben Klinikum, Luisenstr. 9 in

Konstanz, 1. OG. Kontakt: M. Rauch, Tel. 07531/977-690.

Gottesdienst in der Autobahnkapelle im Hegau: 1. Fastensonntag, 22.2., 11 Uhr Eucharistiefeier; musik. Gestaltung: Chor Querbeet; verantwortw.: kath. Pfr. Matthias Zimmermann. 18 Uhr Taizégebet zu Beginn der Fastenzeit; musik. Begleitung: Karin Borgmeyer und Elvira Jäger; verantwortw.: kath. Pfr. Gebhard Reichert.

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 21.2., 9 Uhr Eucharistiefei-

er, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Der Regionalverband autismus Bodensee veranstaltet einen Fachtag am Sa., 28.2., von 10-15 Uhr im Festsaal, Zentrum für Psychiatrie Reichenau, Feursteinstr. 55, Reichenau. Infos/Anmeldung: www.autismus-bodensee.de.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion: Nächster Termin ist am Do., 26.2., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, neben ehemal. Gaststätte »Hammer«; Leitung: Frau G. Fuchs.

Prospektbörse in Tengen

Tengen (swb). In diesem Jahr führt die Stadt Tengen als Veranstalter die 22. Prospektbörse von Hegau Tourismus durch. Neben Hoteliers, Zimmer- beziehungsweise Ferienwohnungsvermietern, Campingplatzinhabern soll auch die Öffentlichkeit wieder die Möglichkeit haben, diese Prospektbörse zu besuchen. Neues Pro-

spekt- und Infomaterial rund um das Thema Tourismus am Bodensee versprechen einen interessanten Nachmittag. Die Prospektbörse findet statt am Samstag, 21. Februar, in der Randenhalle in Tengen von 13.30 bis 16.30 Uhr mit der Begrüßung durch Bürgermeister Helmut Groß und OB Bernd Häusler aus Singen.

FAMILIENANZEIGEN



Tra dire e fare c'è di mezzo il mare ...
ma non da noi ... abbiamo sempre fatto,
che noi dicendo

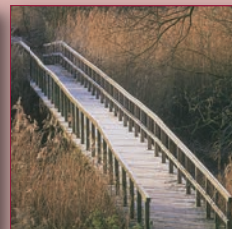
Tuttavia, anche noi siamo vincolati dalle
regole, e la situazione non dipende solo
da noi
ti amo di tutto cuore

Verirrt

Du bist in mein Leben geflogen
wie ein Zugvogel, der sich auf dem Weg
in die Wärme mit Absicht in der Rich-
tung getäuscht hat.

Und ich, ich werde fest daran glauben,
dass es mir gelingt, dich vorm Erfrieren
zu bewahren.

(Jörg Pfennig)



Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma



Emma Schafheutle

geb. Albrecht
*08. 11. 1920 †03. 02. 2015

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Für die erwiesene Anteilnahme sprechen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank aus.
Besonders danken wir Herrn Dr. Cologna für die gute ärztliche Betreuung.

In stiller Trauer
Edelgard Hepfer mit Familie
Ingrid Andrä mit Familie



*Gottes Wille ist geschehen,
unser Trost ist Wiedersehen!
Irgendwann wird ein neuer Morgen der letzte sein!*

In Liebe nehmen wir Abschied von meinem Bruder, unserem Onkel und Neffe

Joachim "Jockel" Kähler

* 09.02.1953 † 08.02.2015

Traueradresse:
Gerhard Kähler
Turmstr. 46 a
78234 Engen-Welschingen

In stiller Trauer:
Dein Bruder Gerhard
Ramona und Andreas Millinger mit
Sophie und Johannes
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 19.02.2015, um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

DANKSAGUNG



*Die Stimme, die uns vertraut war; schweigt.
Der Mensch, der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt, sind Liebe und Erinnerung.*

Jovan Gojka

†29. 01. 2015

Herzlichen Dank

- für die überwältigende Anteilnahme durch tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben
- all denen, die sich mit uns verbunden fühlten und unserem lieben Jovan die letzte Ehre erwiesen haben
- für die zahlreichen Blumen- und Geldspenden

Singen, im Februar 2015

Im Namen aller Angehörigen
Anna Gojka



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen zu
schwer wurde, legte er seinen Arm
um Dich und sprach: „Komm heim“.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Opa, Uropa, Bruder, Onkel, Schwiegervater, Schwager und Paten

Nikolaus Auer

* 05. 09. 1933 † 12. 02. 2015

Worblingen,
im Februar 2015

Veronika Auer
Pirmin Auer mit Familie
Christine Babeo mit Familie
die Geschwister
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, den 19. Februar 2015, um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus in Worblingen.
Die Trauerfeier als Seelenamt findet am Freitag, den 20. Februar 2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt, anschließend Beisetzung der Urne.



*Wenn wir Dir auch die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz,
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser allergrößter Schmerz*

Nach langer, schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit verstarb meine geliebte Frau, unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter und Oma

Siglinde Keup

geb. Stoffel
* 28. 10. 1951 † 12. 02. 2015

78343 Gaienhofen,
Erbringstr. 43 A

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Bernd Keup
Sven und Bianca Keup mit Lukas, Niklas und Kevin
Michael und Yvonne Keup
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, den 20. Februar 2015 um 13.00 Uhr auf dem **Waldfriedhof Radolfzell** statt.



*Als die Kraft zu Ende ging,
war die Erlösung eine Gnade.*

Nach kurzer, schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Urgroßmutter, Schwester und Tante

Mechthilde Kuster

geb. Joser
* 24.10.1919 † 14.02.2015

Engen,
im Februar 2015

Horst und Christel Kuster mit Familie
Karl-Heinz und Angelika Kuster mit Familie
Doris Kuster mit Familie
Adelheid Strässle geb. Joser mit Familie
Susanne Martin
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, den 20. Februar 2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Engen statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Traueradresse: Horst Kuster, Im Bündt 16, 78345 Moos

Lidia Kob

* 08.12.1961 † 11.12.2014

Allen, die meiner lieben Frau im Leben Vertrauen und Freundschaft schenkten und uns nach ihrem Tode so zahlreich ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sage ich, auch im Namen meiner Kinder und Familie, von **Herzen Danke**. Diese Wertschätzung hat uns tief bewegt.

Helmar Kob

Dr. Bernhard Kilian

In Gedanken hören wir deine Stimme,
sehen wir dein Lachen, fühlen wir noch
immer deine Umarmung.
In Gedanken sind wir bei dir.

In tiefer Trauer haben wir in Stille
von Ihm Abschied genommen.

In großer Dankbarkeit
deine Lola
mit Töchterchen Madeleine
und alle Angehörigen



Sie fand die Erlösung und uns bleibt die Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von meiner Schwester und unserer Tante

Josefine Teufel

* 21.12.1926 † 14.02.2015

Im Namen aller Angehörigen
Elfriede Ambros

Die Beerdigung findet am Freitag, den 27. Februar 2015 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.



Menschen treten in unser Leben
und begleiten uns eine Weile.
Einige bleiben für immer,
denn sie hinterlassen ihre Spuren
in unseren Herzen

Wir haben Abschied genommen von

Armand Lemke

* 14.05.39 † 11.01.15

Ruhe in Frieden

In stiller Trauer

Lore, Arno, Robin und Simon

Engen, im Februar 2015



Zum Gedenken an

Alfred Ulrich

† 20.02.2005

10 Jahre sind vergangen. Als Teil
unseres Lebens vermissen wir Dich.
Doch in unserer Erinnerung wirst Du
immer da sein.

Deine Familie – In liebevoller Erinnerung

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unsere liebe Verstorbene Mutter und Tochter

Ruth Futterer

† 31.1.2015

auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an die Ärzte, Pflegekräfte und Betreuerin für die fürsorgliche Unterstützung und Pflege, Herrn Diakon Späth sowie dem Bestattungsinstitut Seidler für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Aach, im Februar 2015

Im Namen aller Angehörigen
Eugen Geigges



Denn was wird es
einem Menschen nützen,
wenn er die ganze Welt
gewinnt, aber seine Seele
einbüßt? Matthäus 16, 26

christen-in-radolfzell.de

ORCAS



2005 – 2014

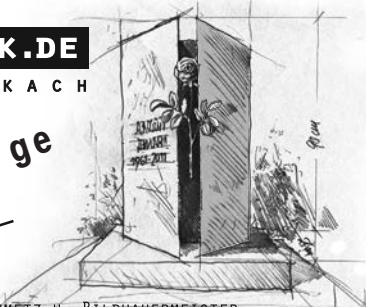
Unvergessen
Unsagbar fehlend
Unersetzbar

Fam. Wacker
Neugasse 5a
78239 Rielasingen-Worblingen

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

jetzt neu:
grabmalvorsorge
& -pflege

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



Nachruf

Wir trauern sehr um unseren Chef

Dr. Bernhard Kilian
Zahnarzt

Dankbar blicken wir auf eine
jahrzehntelange Zusammenarbeit zurück.

Sabine Sommer & Eva Jäger

Danke auch an alle Patienten für ihre Treue.

Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne den Körper nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Wolfgang Maier

* 17.09.1955 † 29.01.2015

Danke an all diejenigen,
die ihm hilfreich beiseitestanden.

In stillen Gedanken haben wir
von ihm Abschied genommen.
Im Namen aller Angehörigen
Vera, Jeannine und Iris Maier



Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger
Anteilnahme beim Heimgang
unserer lieben Mutter

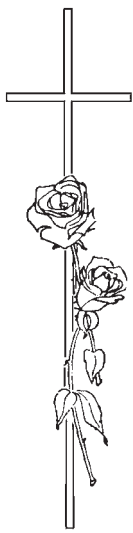
Hedwig Werber

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Dank all denen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet und ihrer durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden gedacht haben.

Besonderen Dank
– Herrn Pfarrer Geßmann für die persönlichen Worte und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie der Urnenbeisetzung.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Werber



Wir gingen einen langen Weg
gemeinsam,
aber er war doch zu kurz.

Nach langer Krankheit, jedoch unerwartet, entschlief mein lieber
Mann, Vater, Bruder, Onkel und Pate

Johann Riegel

* 28.06.1945 † 14.02.2015

Gottmadingen,
den 15. Februar 2015

In Liebe und Dankbarkeit
Kata Riegel mit Sohn Josef und Peter
Magdalena Riegel
Mathilde Riegel
Kathrin Kopp mit Familie
Helmut Riegel mit Familie
Sabine Stöcks mit Familie
und alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 19. Februar 2015, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof in Gottmadingen statt.



Meine Kräfte sind zu Ende,
Herr, nimm mich auf in deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit habe ich von meinem lieben Mann

Fritz Herzberg

* 27.05.1926 † 05.02.2015

in aller Stille Abschied genommen.

Herzlichen Dank

- für alle Zeichen der Anteilnahme und allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben
- dem Pflegeteam des Pflegeheims Sonnenhalde Singen für die liebevolle Pflege
- Herrn Dr. Wilms für die gute ärztliche Betreuung
- Frau Pfarrerin Hasenbrink für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

Gottmadingen, im Februar 2015

Siegtraud Herzberg
Hildegard und Karl Weidlich

Fassungslos und sehr traurig nehmen wir Abschied von unserem geliebten Sohn,
Bruder, Enkel, Neffen, Patenonkel und Cousin

Roman Dura

*26.2.1982 †6.2.2015

Auf einmal bist du nicht mehr da und keiner kann's verstehen. Im Herzen bleibst
du uns ganz nah, bei jedem Schritt, den wir nun gehen. Nun ruhe sanft und geh' in
Frieden, denk immer daran, dass wir dich lieben.

Anna und Lech Dura
Johanna Dura mit Joshua
Helena Dronsgalla
Maria und Siegmund Piechotta mit Familie
Norbert Dronsgalla mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem
20.2.2015, um 15.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in
Singen statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.

Seelenamt am Freitag, dem 27.2.2015, um 19.00 Uhr in der St. Peter und Paul
Kirche Singen.



Rielasingen
Gartenstr. 3a

Gedanken – Augenblicke
sie werden uns immer an Dich erinnern
und uns glücklich und traurig machen
und uns Dich nie vergessen lassen.

Karl Schweikart

* 17.10.1936 † 12.2.2015

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied
Ursel Schweikart
Pia
Conny und Roland mit Carina und Tim
Ute und Georg
und Angehörige

Die Beerdigung ist am Freitag, den 20. Februar 2015 um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof in Rielasingen.

In liebevoller Erinnerung an Berta Herz

† 22.02.2005



Es sind 10 Jahre vergangen und es ist, als ob es gestern gewesen
wäre. Dabei gibt es Dinge in unserem Leben, die wir wohl nie
verstehen werden. Das Schlimmste ist, wenn einem ein geliebter
Mensch genommen wird. Dann stellt sich die Frage »Warum«.
Was bleibt sind die Erinnerungen und die Hoffnung auf ein
Wiedersehen. Bis dies geschieht, bleiben wir in unserem Schmerz
und der Trauer gefangen.

Erwin Herz, Ute & Ralf, Elvira & Thomas,
Jennifer & Jaqueline

Es gibt nichts, was uns die Anwesenheit eines lieben Menschen ersetzen kann.
Je schöner und voller die Erinnerung, desto härter die Trennung.
Aber die Dankbarkeit schenkt in der Trauer eine stille Freude.

Bonhoeffer

Herzlichen Dank

für alle Zeichen der Verbundenheit und Anteilnahme, für Blumen- und Geldspenden sowie
für die vielen liebevollen Worte und Karten zum Tode meines Mannes, unseres Vaters,
Schwiegevaters und Opas

Friedrich Ebert

Gottmadingen, im Februar 2015

Klara Ebert
Ulrike Glaß mit Familie

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Werner De Boni

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Dank all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet und seiner durch Wort, Schrift, Geld und
Messespenden gedacht haben.

Besonderen Dank

- Herrn Pfarrer Hutterer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- Herrn Anton Breyer für den ehrenden Nachruf im Namen der Freiwilligen Feuerwehr Horn,
dem Männerchor Horn und dem NV Heufresser Horn
- dem Männerchor Horn und seinen Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr für die würdevolle
Mitgestaltung der Trauerfeier
- den Ärzten und dem Pflegepersonal der Tumorbilogie Freiburg

Im Namen aller Angehörigen: Thomas, Christoph und Andreas De Boni



Der Weg des Lebens ist begrenzt,
die Erinnerung jedoch unendlich.

DANKE

für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft
für einen wohlthuenden Händedruck
für die große Anteilnahme
für Blumen und Geldspenden
für die einfühlsamen Worte von Herrn Pfarrer Weimer
für den Nachruf und die Trauerreden von Herrn
Emminger und Herrn Ruf von der Fa. Horn, Gottmadingen
dem Pflegeteam des Pflegeheimes Sonnenhalde
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Kolleginnen und
Kollegen

Angelika Woithe

† 2.2.2015

im Namen aller Angehörigen
Eberhard Klinkenberg und Sabine Sproll



Danksagung

Helmut Streit

† 01.02.2015

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Steißlingen, den 18.02.2015

Im Namen aller Angehörigen
Inge und Thomas Streit

VERANSTALTUNGEN

Mi. 18. Februar 2015 • www.wochenblatt.net

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE



**TOTALAUSVERKAUF
WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE**

ALLES MUSS RAUS – 10, 20, 30 ... BIS 70%

ABVERKAUF AB 20.02.2015

MARION MIRTHES, SAMMLUNGSGASSE 1, 78234 ENGEN
TELEFON 077 33/99 67 959



**Karten im
WOCHENBLATT
Ticketcenter**

Ab sofort noch mehr
Events im WOCHENBLATT-
Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-20



Alle Veranstaltungen
online buchbar:
tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Motown – die Legende	26.03.15
Xavier Naidoo Frei Sein Open Air 2015 Messe Freiburg	03.07.15
Sunrise Avenue Fairytale – Best-Tour 2015 Open Air Messe Freiburg	04.07.15
Andreas Gabalier Zenith, Strasbourg	27.01.16
Engen, Neue Stadthalle	
Dance Masters!	20.03.15
Friedrichsh., Graf-Zeppelin-Haus	
Mirja Boes	14.03.15
Ralf Schmitz	01.05.15
Zeltfestival Konstanz-Kreuzlingen	
Roger Cicero	28.06.15
Michael Mittermeier	29.06.15
Dieter Thomas Kuhn & Band »Sommernachtstour«	30.06.15
Kaya Yanar	01.07.15
Jackson Browne	02.07.15
Hohentwiel festival Singen	
Patti Smith	16.07.15
Passenger	21.07.15
Clueso	25.07.15
Radolfzell, Milchwerk	
Ingo Appelt	19.03.15
Käpt'n Blaubär – Das Kindermusical –	17.04.15
SINGEN, Kulturzentrum Gems	
Abdelkarim	27.02.15
Patrizia Moresco	28.02.15
Herrn Stumpfes Zieh- und-Zupf-Kapelle	13.03.15

Karten gibt es auch im
WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 077 31/8800 20
Fax 8800-86

RADOLFFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 077 32/9909-0
Fax 9909-99

Istanbul



Stadtrundfahrt
Bustransfer & Reisebegleitung ab/bis Hegau

Direktflug ab Zürich – begrenzte Platzzahl!
5 Tage: 14.03. - 18.03.2015

Reisepreis pro Person im **DZ** mit **ÜF** € **565,-** | EZ-Zuschlag € 95,-



Growe GmbH
Dorfgrärten 2 | 78244 Gottmadingen
www.growe-reisen.de | Tel. 077 31/9764 44

DO 19.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Baymax - Riesiges Robowabohu: 14.00 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 14.00 Uhr. Der kleine Drache Kokosnuss: 14.00 Uhr. Fifty Shades of Grey: 15.00, 17.15, 18.00, 20.15 Uhr. Into the Woods: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 18.10 Uhr. Nuit de la Glisse - Addicted to Life, OmU: 20.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 15.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes

Leben: 18.30 Uhr. Traumfrauen: 14.45, 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 21.00 Uhr.
Gemskino: Die Entdeckung der Unendlichkeit: 20.00 Uhr.

KLEINKUNST

SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die liebe Liebe«, literarisch-musikalisches Kabarett; Karten: 07731/64646.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Der letzte Raucher«, von M. Kuntz; www.theaterkonstanz.de.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »Die Mörder-Galore-Spezial-Nacht«, mit Johanna Steinhauer, Marsha Zimmermann; www.theaterkonstanz.de.

Spiegelhalle, 11.00 Uhr: »Märtyrer«, von Marius v. Mayenburg; www.theaterkonstanz.de.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »Richard III - Revolution, Baby!« nach William Shakespeare; Karten: www.theaterkonstanz.de.
SCHAFFHAUSEN - CH
FassBühne, 20.00 Uhr: »Wir alle für immer zusammen«, jugendclub momoll theater; ab 11 Jahren; nach dem gleichnamigen Jugendroman; Reserv. empfohlen: www.schauwerk.ch.

SONSTIGES

KONSTANZ
Kulturzentrum am Münster, Wolkensteinsaal, 19.00 Uhr: »Orientbilder«, Fotografien 1850-1910; Vernissage.

FR 20.02. KINO

SINGEN
Cineplex: Baymax - Riesiges Robowabohu: 14.00 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 14.00 Uhr. Blackhat: 23.00 Uhr. Der kleine Drache Kokosnuss: 14.00 Uhr. Fifty Shades of Grey: 15.00, 17.15, 18.00, 19.45, 20.15 Uhr. Fifty Shades of Grey: 23.15 Uhr. Frau Müller muss weg: 18.45 Uhr. Fünf Freunde 4: 16.00 Uhr. Honig im Kopf: 16.30, 19.45 Uhr. Into the Woods: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. John Wick: 23.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 18.10, 22.45 Uhr. Let's be Cops - Die Party Bullen: 16.25 Uhr. Ouija - Spiel nicht mit dem Teufel: 23.15 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 15.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 14.00, 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes Leben: 20.45 Uhr. Traumfrauen: 14.45, 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 23.15 Uhr.
Gemskino: Die Entdeckung der Unendlichkeit: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ
Kulturladen, 20.00 Uhr: »Antilopen Gang«, Hiphop (Ger), Live-

show per excellence; www.kulturladen.de.

KLEINKUNST

SINGEN
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die liebe Liebe«, literarisch-musikalisches Kabarett; Karten: 07731/64646.

THEATER

KONSTANZ
Stadttheater, 19.30 Uhr: »Richard III.« von William Shakespeare; Karten: www.theaterkonstanz.de.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »El Cimarón«, nach Miguel Ángel Barnet Lanza; www.theaterkonstanz.de.
Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Märtyrer«, von Marius v. Mayenburg; www.theaterkonstanz.de.
SCHAFFHAUSEN - CH
FassBühne, 20.00 Uhr: »Wir alle für immer zusammen«, jugendclub momoll theater; ab 11 Jahren; nach dem gleichnamigen Jugendroman; Reserv. empfohlen: www.schauwerk.ch.
Haberhaus, 20.30 Uhr: »Theater Klappsitz:«, Kleiner Idiotenführer; www.schauwerk.ch.

VORTRÄGE

KONSTANZ
Spiegelhalle, Foyer, 18.00 Uhr:

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Neu gestaltetes Schlössli in Horn



Ab 18.02.2015 wieder für Sie da. Aktion ab 31.03.15: Kaffee und Kuchen zum halben Preis von 15.00 - 16.00 Uhr.
Seerestaurant Schlössli
Hornstaader Str. 43, 78343 Horn/Gaienhofen
Tel. 07735/2041, www.schloessli-horn.de

Ein Besuch lohnt sich!

Trattoria Da Massimo



Jeden Tag frischen Fisch, hausgemachte Nudeln und Fleischspezialitäten.
Mittagstisch von 11.00 – 14.00 Uhr.
Dienstag Ruhetag.
Trattoria Da Massimo, Freiheitstr. 40, 78224 Singen, Tel. 07731-9441652

Viel zu entdecken!

Gastronomie & Catering



Bei uns finden Sie die richtige Location mit Terrasse für Ihre Feierlichkeiten bis 120 Personen, keine Raummiete, aber auch als Partyservice. **ESSZIMMER**, Industriepark 322, Gottmadingen, Tel. 07731/203960, Web: ess-zimmer-web.de

Hier können sie inserieren!

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR
DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre
Anzeigenberaterin
für **SINGEN**
Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:

Telefon: 077 31/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Ein Besuch lohnt sich!

Das etwas andere XXL-Restaurant



mit leckeren Fisch- und Fleischspezialitäten, Monsternschnitzel, 1 m Currywurst, 1 kg Rumpsteak, mit leckeren hausgemachten Beilagen und frischen Salaten.

Restaurant Seeteufele, Tel. 07773/3379768, www.seeteufele.de



Restaurant Seeteufele, Bodmann-Ludwigshafen verlost drei Gutscheine im Wert von je 20,- € für ein feines Essen in seinem Restaurant. Wer am Samstag, den 21.02.15 zwischen 12.00 Uhr und 21.00 Uhr auf www.wochenblatt.net/sitzplatz unter  (wb bewegt) am Gewinnspiel teilnimmt, kann mit etwas Glück einen der drei Gutscheine gewinnen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, ebenso eine Barauszahlung. Wenn es mehr Teilnehmer als Gewinne gibt, entscheidet das Los.

**WWW.WOCHENBLATT.NET/
SITZPLATZ**

VERANSTALTUNGEN

Mi. 18. Februar 2015 • www.wochenblatt.net

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE

Landgasthaus Bohl



Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche

Aschermittwoch:
Leber und Kutteln



vom
Fass

**Sonntag: Rinderroulade
mit Spätzle**

12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

GERO's-Hallenflohmarkt

Sa., 21.02.2015, 9–16 Uhr, Hilzingen, Hegauhalle (Sportgelände 8)
Jeder kann mitmachen • lfd m. ab 8,- € • Tische vorhanden
Info + Anmeldung: 0172 / 7976002 • www.geros-flohmarkt.de



Gasthaus „Zur Krone“

Schulstraße 18, 78256 Steißlingen
Telefon 0 77 38/2 25 • www.krone-steisslingen.de

Liebe Gäste, wir beenden ab MONTAG, den 16.02.2015 unseren Restaurantbetrieb. Nach 145 Jahren „Gasthaus Krone Steißlingen“ haben uns verschiedene Faktoren zu diesem, für uns sehr schweren Schritt gezwungen. Wir denken mit Ihnen an viele schöne Momente und Erlebnisse in der Krone zurück und bedanken uns für Ihre langjährige Treue zu unserer Familie und unserem Haus.

Wir verkaufen unsere Restbestände an Geschirr, Wäsche, Deko usw. am Samstag, 21.02.2015, von 11 Uhr bis 16 Uhr, und am Sonntag, 22.02.2015, von 10 Uhr bis 14 Uhr in unserem Gasthaus. Sichern Sie sich Ihr Andenken an die „Krone“.

Ihre Familie Schadt mit allen Mitarbeitern.

Flohmarkt

Samstag, 7. März 2015, Engen
(im Hegau), Neue Stadthalle, 9 – 17 Uhr
Anmeldung erforderlich, Münzer
Veranstaltungen, Tel. 0152/07705743
www.muenzer-event.de

SA 21.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Baymax - Riesiges Robowabohu: 14.00 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 14.00 Uhr. Blackhat: 23.00 Uhr. Der kleine Drache Kokosnuss: 14.00 Uhr. Fifty Shades of Grey: 15.00, 17.15, 18.00, 19.45, 20.15 Uhr, 22.45, 23.15 Uhr. Frau Müller muss weg: 18.45 Uhr. Fünf

18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes Leben: 20.45 Uhr. Traumfrauen: 14.45, 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 23.15 Uhr.

Gems kino: Die Entdeckung der Unendlichkeit: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

St. Gebhard, 20.00 Uhr: »Philharmonie Konstanz«: Bloch: Avodath Hakodesh, Bernstein: Chichester Psalm; Dirigenten: M. Auer und N. Meyer; Konstanzer Kammerchor; Karten: 07531/900-150, www.philharmonie-konstanz.de.

SCHAFFHAUSEN - CH

St. Johann, 19.30 Uhr: »7. MCS-Konzert«: Göttinger Symphonisches Orchester; Dirigent: Christoph Matthias Müller; Werke von L. v. Beethoven; M. Reger, J. Brahms; Reserv.: www.musikcollegium.ch.

KLEINKUNST

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die liebe Liebe«, literarisch-musikalisches Kabarett; Karten: 07731/64646.

THEATER

KONSTANZ

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Richard III.« von William Shakespeare; Karten: www.theaterkonstanz.de.

SCHAFFHAUSEN - CH

FassBühne, 20.00 Uhr: »Wir alle für immer zusammen«, jugendclub momoll theater; ab 11 Jahren; nach dem gleichnamigen Jugendroman; Reserv. empfohlen: www.schauwerk.ch.
Haberhaus, 20.30 Uhr: »Theater Klappsitz.« Kleiner Idiotenführer; www.schauwerk.ch.

VORTRÄGE

SINGEN

Arbeitslosenzentrum der AWO, Heinrich-Weber-Platz, 15.00 Uhr: »Betriebsausflug in die Gaskammer«, Buchlesung von Bernhard Selting.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäol. Landesmuseum Baden-Württemberg, 15.00 Uhr: »Archäologie und Playmobil«, zum letzten Mal: Kinder führen Kinder; www.konstanz-alm-bw.de.
Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Tango Argentino«, Tango-Tanzfest, Sonderveranstaltung; www.theaterkonstanz.de.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »The Good, the Bad u. the Ugly«, neue szenische Arbeit zum Thema »Amerika«; www.theaterkonstanz.de.

RADOLFZELL

Bistro Seestern, Bahnhofstr. 9, 11.00 Uhr: »Jazz-Brunch«, mit Jörg Enz, Gitarre, und Aleks Maslakov, Akkordeon; Info: 07732/8203687.

SINGEN

Stadthalle, 19.30 Uhr: »Alemanisch-schwäbische Nacht«, die Muettersproch-Gsellschaft feiert ihr 50-jähriges Bestehen; Karten beim WOCHENBLATT und tickets.wochenblatt.net.

SO 22.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: 3 Türken und 1 Baby: 18.15 Uhr. Asterix im Land der Götter, 3D: 14.00 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu: 13.40 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 14.00 Uhr. Bibi und Tina - Voll verhext: 12.20 Uhr. Der Hobbit 3 - Die Schlacht der fünf Heere, HFR 3D: 12.00 Uhr. Der kleine Drache Kokosnuss: 11.45 Uhr. Die Pingwine aus Madagaskar: 11.45 Uhr. Fifty Shades of Grey: 15.00, 17.15, 18.00, 19.45, 20.15 Uhr. Frau Müller muss weg: 16.30 Uhr. Fünf Freunde 4: 16.00 Uhr. Honig im Kopf: 16.30, 19.45 Uhr. Into the Woods: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 20.30 Uhr. Paddington: 11.45 Uhr. Serena: 11.45 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 15.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 11.50, 14.00, 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes Leben: 18.30 Uhr. Traumfrauen: 12.30, 14.45, 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 21.00 Uhr.

KLASSIK

BÜSINGEN

Berkirche St. Michael, 17.00 Uhr: »Bach - oder nicht?«, Orgelkonzert mit Walter Knöpfe (Teil 2); Eintritt frei, Spende erbeten; www.bergkirche-buesingen.de.

DIESENHOFEN

Kirche St. Michael, Paradies/Schlatt TG, 17.00 Uhr: »Tamburello Café mit Andrea Piccioni«, Rhythmus pur; Reserv.: www.kultur-paradies.ch/

STOCKACH

Bürgerhaus Adler-Post, 20.00 Uhr: »Stockacher Meisterkonzert: Klaviertrio«, Seo Jin Yoon (Klavier), Sini Simonen (Violine), Ya Hee Yoon (Violoncello), Verant.: Kulturamt Stockach u. Südwestdeutsche Mozartgesellschaft; Karten: 07771/802-300.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 15.00 Uhr: »Abenteuer für kleine Helden«, Improtheater Konstanz, Gastspiel; www.theaterkonstanz.de.
Spiegelhalle, 18.00 Uhr: »Märtyrer«, von Marius v. Mayenburg; www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Gems, 15.00 Uhr: »Die kleine Hexe«, Theater für Kinder, aufgeführt vom Theater Fiesemadände; Reserv.: 07731/66557.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäol. Landesmuseum Baden-Württemberg, 12.00 Uhr: »Voll bis unter das Dach - Konstanz und sein Konzil«, Finissage, freier Eintritt ab 12 Uhr.
Spiegelhalle, Foyer, 12.00 Uhr: »High Noon Musik 2000+« von und mit Ralf Kleinehanding; www.theaterkonstanz.de.
SCHAFFHAUSEN - CH
Kino KIWI-Scala, 17.30 Uhr: »The Trial«, Frankreich, Italien, BRD, Jugoslawien 1962; mit u.a. Anthony Perkins, Jeanne Moreau, Romy Schneider; engl. Originalversion mit deutschen und franz. Untertiteln; Reihe: Klassiker u. Raritäten.

Stadtheater, 17.30 Uhr: »Cabaret«, Broadway-Musical von J. Kander, J. Masteroff u. F. Ebb; Kammeroper Köln; Karten: 0041/526250555.

MO 23.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 16.00 Uhr. Fifty Shades of Grey: 17.15, 20.15 Uhr. Into the Woods: 17.15, 20.15 Uhr.

Jupiter Ascending, 3D: 18.10 Uhr. Serena: 17.30, 20.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 16.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes Leben: 18.30 Uhr. Traumfrauen: 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 21.00 Uhr.

DI 24.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 16.00 Uhr. Fifty Shades of Grey: 17.15, 20.15 Uhr. Fünf Freunde 4: 16.00 Uhr. Honig im Kopf: 19.45 Uhr. Into the Woods: 17.15, 20.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 18.10 Uhr. Serena: 20.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 16.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. Traumfrauen: 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 18.30 Uhr.

Gems kino: Die Entdeckung der Unendlichkeit: 20.00 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 19.00 Uhr: »Tornado«, Stürmisches für Standfeste ab 5 Jahren (Ko-Prod. Theater Sgaramusch u. Tanzhaus Zürich); Reserv.: www.schauwerk.ch.

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Vier nach vierzig«, Komödie mit Andrea Lüdke, Saskia Valencia u.a.; Karten beim WOCHENBLATT und tickets.wochenblatt.net.

VORTRÄGE

ENGEN

Stadtbibliothek, 20.00 Uhr: »Autorenlesung Peter Stamm«, Veranstaltung: Förderverein Stadtbibliothek.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Friedrich-Werber-Haus, Marktplatz 7 (Eingang durch den Hof), 20.00 Uhr: »Ökumenische Bibelwoche 2015«, Wissen, was zählt - Zugänge zum Galaterbrief; Thema: »Zur Rede gestellt«, Galater 2,1-10, mit Pastor Gießbeck.

MI 25.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: American Sniper: 20.00 Uhr. Baymax - Riesiges Robowabohu, 3D: 16.00 Uhr. Die Entdeckung der Unendlichkeit: 20.30 Uhr. Fifty Shades of Grey: 17.15, 20.15 Uhr. Frau Müller muss weg: 18.15 Uhr. Fünf Freunde 4: 16.00 Uhr. Honig im Kopf: 16.30, 19.45 Uhr. Into the Woods: 17.15, 20.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 18.10 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 16.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 16.15, 18.30, 21.00 Uhr. The Imitation Game - Ein streng geheimes Leben: 20.45 Uhr. Traumfrauen: 17.15, 20.45 Uhr. Wild Card: 18.30 Uhr.

KLEINKUNST

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadtheater, 20.00 Uhr: »Lorenz Keiser: Chäs und Brot u. Rock'n'Roll«, Kabarett; Karten: 0041/526250555.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Die liebe Liebe«, literarisch-musikalisches Kabarett; Karten: 07731/64646.

VORTRÄGE

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Der Erste Weltkrieg im Hegau und am See«. Hildegard Bibby berichtet aus regionalen Quellen und mit Bildern über die Folgen; Reihe: Wissenswert; Verant.: Hegau-Geschichtsverein.



Lidl-Reisen

JETZT BUCHEN
www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

Wander- und Aktivurlaub in Tirol!

➤ Eigenanreise, 5 bzw. 7 Nächte.

Wohlfühlhotel Innertalerhof

inkl. Halbpension Plus

Ihre Inklusivleistungen:

- 5 bzw. 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer
- 5 bzw. 7x Frühstücksbuffet
- 5 bzw. 7x 4-Gang-Menü inkl. Salatbuffet am Abend
- 5 bzw. 7x 1 Getränk zum Abendessen (0,2l Limo, 1/8 l Wein, 1/4l Spritzer oder 0,3l Bier)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

REISERÜCKTRITTS-
VERSICHERUNG
GRATIS
www.lidl-reisen.de

Nur bei
Online-
Buchung!
Nur noch bis
28.02.2015!
100.000
Reiseangebote!

pro Person ab
219.-

Inklusive
€10.-
Gutschein!
pro Buchung
bei lidl-fotos.de

96%
Weiterempfehlung
Stand 09. Februar 2015
HolidayCheck.de

Urlaubsort: Der kleine Ort Gerlos ist eingebettet in ein Seiten-Hochtal im hinteren Zillertal, inmitten der imposanten Kulisse der Zillertaler Berge.

Hotelbeschreibung: Das Hotel befindet sich in ruhiger Lage, umgeben von einer beeindruckenden Bergwelt sowie ca. 500 m vom Zentrum Gerlos und ca. 5 km vom Stausee entfernt. Es bietet



Termine	Preise
Anreise Sonntag (5 Nächte)	
21.06., 20.09.	219.-
28.06., 13.09.	229.-
05.07., 16.08.–06.09.	239.-
12.07.–09.08.	249.-

Anreise Sonntag (7 Nächte)	
21.06., 20.09.	309.-
28.06., 13.09.	319.-
05.07., 16.08.–06.09.	329.-
12.07.–09.08.	349.-

Bestellnummer: AINNER-54

Wunscheleistungen pro Person: Zuschlag Suite: ab €20.- / Aufenthalt; Ermäßigung 3.+4. Person in der Suite mit 2 VOLLzahlern: 30% **Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):** Ortstaxe: ca. €1.20 pro Person; Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich!): ca. €10.-
Veranstalter der Reise **MARIS REISEN** GmbH & Co. KG, Osterbekstr. 90a, 22083 Hamburg.

* Mit Selbstbehalt (20 % des erstattungsfähigen Schadens, mindestens € 25.- pro Person). Nicht gültig für die Zusatzangebote unserer Kooperationspartner unter „Unsere Partnerangebote“, wie z.B. Skireisen, Touren & Ausflüge, Ferienhäuser/-wohnungen, Kreuzfahrten, Rundreisen, Flüge weltweit, Parken am Flughafen oder Reisegutscheine. Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 28.02.2015. Keine Barauszahlung möglich.

JETZT
BUCHEN!

Im Internet unter **www.lidl-reisen.de**
oder anrufen: **069 899 145 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sternklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. ¹zzgl. Versandkosten

»Theater u. Psychoanalyse«, Vortrag von Dr. Hans Hopf; Sonderveranstaltung; www.theaterkonstanz.de.

SONSTIGES

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Das Phantom der Oper«, Neuinszenierung

von und mit Deborah Sasson; Karten beim WOCHENBLATT und tickets.wochenblatt.net.

TUTTLINGEN

Galerie der Stadt Tuttlingen, 19.00 Uhr: »Biene Feld« - Trail; Vernissage; www.galerie-tuttlingen.de.

Freunde 4: 16.00 Uhr. Honig im Kopf: 16.30, 19.45 Uhr. Into the Woods: 14.15, 17.15, 20.15 Uhr. John Wick: 23.15 Uhr. Jupiter Ascending, 3D: 18.10 Uhr. Let's be Cops - Die Party Bullen: 16.25 Uhr. Spongebob Schwammkopf: 15.00 Uhr. Spongebob Schwammkopf, 3D: 14.00, 16.15,



»Grünen«-Chef Cem Özdemir mag Kekse, aber keine Sonnenblumen. swb-Bild: sw



Zum Verwechseln ähnlich: Der Mini-Schwarzwurst-Amann und sein Original: Karl Amann.



Anja ist mit Philip und Milan mit dem Rad von Istanbul nach Konstanz gefahren.



Peter Stamm kommt am Dienstag, 24. Februar, zu einer Lesung nach Engen.



Sigmar Hägele zeigt Sonja Faber-Schrecklein vom SWR die Engemer Fasnet. swb-Bild: sam



ARD-Musikwettbewerb-Preisträger Andrej Bielov spielt mit den Philharmonikern.

Lieber Kekse als Rauch

Stockach (sw). Es war der Abend der Bekenntnisse. Cem Özdemir, Bundesvorsitzender von »Bündnis 90/Die Grünen« und Zeuge in der Verhandlung gegen Kanzleramtschef Peter Altmaier, kehrte sein Innerstes nach außen. Er sei schüchtern. Er habe keinen grünen, sondern einen faulen Daumen. Bei ihm herrsche nicht die Sonnenblume, sondern Sonnenfinsternis. Und auf seinen Wunsch nach der Legalisierung des Rauchens von Hanf angesprochen meinte er: »Nicht nur das Rauchen. Sie sollten mal die Kekse probieren.« Er selbst habe alles probiert - anzubauen. Kresse, Dill, Schnittlauch, Petersilie ...

Mini-Amann für Höri-Narr

Horn (gü). Ehre, wem Ehre gebührt: Karl Amann, der 2014 sein Amt als Präsident der »Horner Heufresser« nach 31 Jahren an Jörg Dening übergeben hatte, wurde am Freitag zum Ehrenpräsidenten der Höri-Narren ernannt. Bevor es die »Heufresser« bei ihrem bunten Abend so richtig krachen ließen, feierte Amann dennoch ein kurzes Comeback auf der Narren-Bühne: Um die Verdienste des »größten Fasnetnarrs der Höri« zu würdigen, bekam er aus den Händen seines Nachfolgers einen Schwarzwurst-Amann überreicht. Die Mini-Ausgabe sah seinem Original dabei zum Verwechseln ähnlich.

»Re-Cycling« auf dem Rad

Radolfzell (of). Die drei Studenten Anja, Milan und Philip haben im letzten Jahr eine ziemlich wegweisende Radtour unternommen. Damals wohnten sie für ein Semester in Istanbul und fuhren vor dort zurück nach Konstanz. Rund 8.500 Kilometer zu dritt - auf dem Rad. Es sollten unter dem Titel »Re-Cycling-Eurasia« auch ökologisch Zeichen gesetzt werden. Über ihre Reise wird das Trio am kommenden Dienstag, 24. Februar, 19 Uhr, in den Räumen des Fahrradhauses Joos in Radolfzell berichten. Der Eintritt ist frei, Anmeldung unter info@zweirad-joos.de. Mehr Infos unter www.re-cycling-eurasia.com.

Von nicht gelebten Leben

Engen (swb). Mit Peter Stamm kommt einer der renommiertesten Schweizer Autoren am Dienstag, 24. Februar, 20 Uhr, zu einer Lesung in die Stadtbibliothek Engen. Stamm erzählt scheinbar so einfach, doch ungeheuer kunstvoll von Leben, die nicht gelebt, sondern aufgeschoben und schließlich verpasst werden - in lakonischer Sprache und unauffällig stimmungsvollen Szenen. Musikalisch umrahmt wird die Lesung von Eva Schlumberger (Cello) und Hagen Schlumberger (Akkordeon). Karten gibt es in der Stadtbibliothek oder unter 07733/501839. Weitere Infos: www.engen.de und www.foerdereverein-stabi-engen.de.

Glückseliger Narrenchef

Engen (sam). Ganz hohen Besuch in der Person von Sonja Faber-Schrecklein und einem Team vom SWR bekamen die Engener Narren am »Schmutzige Dunschtig«. Gleich zweimal war Engen an diesem närrischen Feiertag im Fernsehen zu sehen: zuerst als Aufzeichnung vom nachmittäglichen Narrenbaumstellen und abends dann sogar noch einmal live vom stimmungsvollen Hemdglonkerumzug. Nach einem Interview mit Zunftpräsident Sigmar Hägele über die Tradition des »Hemdglonkers«, setzten sich Hägele und die schwäbische Fastnachts-Ikone anschließend noch für ein Erinnerungsfoto in Szene.

Mendelssohn im Konzil

Konstanz (swb). Die Südwestdeutsche Philharmonie setzt die Mendelssohn-Reise mit der Schottischen Symphonie von Felix Mendelssohn Bartholdy, am Mittwoch, 25. Februar, 20 Uhr im Konzil fort. Darüber hinaus spielen die Philharmoniker die Tondichtung »Die Okeaniden« von Jean Sibelius und das 1. Violinkonzert von Karol Szymanowski. Als Solist ist der ARD-Musikwettbewerb-Preisträger Andrej Bielov zu hören. Am Dirigentenpult steht Marcus Bosch, Generalmusikdirektor der Staatsoper Nürnberg. Ein weiteres Konzert findet am Freitag, 27. Februar, um 20 Uhr im Konzil statt.



Die Partyband »Die Bächle-Sörfer« tritt bei der Alemannisch-schwäbischen Nacht in der Stadthalle für die Alemannen an.

Nacht der Schwaben und Alemannen

Singen (swb). Am internationalen Tag der Muttersprache, Samstag, 21. Februar, wird um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen die Alemannisch-schwäbische Nacht gefeiert. Denn die Muettersproch-Gsellschaft feiert ihr 50. Jubiläum nicht nur mit einem zentralen Festakt im Juni 2015 in Freiburg, sondern auch mit regionalen Mundart-Festivals. Die Hegauer Regionalgruppe, mit rund 600 Mitgliedern die größte in der gesamten Muettersproch-Gsellschaft, und die Gruppe »Seealemannen« aus Konstanz veranstalten gemeinsam mit der Vereinigung »schwäbische mund.art« diesen unterhaltsamen Abend. Moderiert von Stephan Schmutz vom SWR treten drei Solisten aus dem Schwäbischen sowie zwei Solisten und ein

Duo aus dem Alemannischen auf. Für die Schwaben mit dabei sind Mundartautor und -kabarettist Bernd Merkle, Liedermacherin und Malerin Claudia Pöhl sowie Liedermacher Pius Jauch. Für die Alemannen treten an: einer der bekanntesten alemannischen Mundart-Künstler, Bruno Epple, Liedermacher Uli Führe sowie die Zwei-Mann-Stimmungsband »Die Bächle-Sörfer«. Der Präsident der Muettersproch-Gsellschaft, Franz Josef Winterhalter, wird das Jubiläum in einer kurzen Ansprache würdigen. Natürlich ist für die Bewirtung während der gesamten Veranstaltung bestens gesorgt. Für die Alemannisch-schwäbische Nacht sind nur noch wenige Restkarten unter tickets.wochenblatt.net erhältlich.

Lesung zur Euthanasie

Singen (swb). »Die roten Großeltern erzählen« ist der Titel einer Reihe von Veranstaltungen, die vom Kreisverband der Arbeiterwohlfahrt im Kreis Konstanz zusammen mit dem Marxistischen Gesprächskreis Singen-Konstanz veranstaltet wird. Die Reihe soll Interessierten die Möglichkeit bieten, direkt mit Zeitzeugen zu reden. Beim nächsten Termin am Samstag, 21. Februar, 15 Uhr, im Arbeitslosenzentrum Singen (Heinrich-Weber-Platz) wird Bernhard Selting (Jahrgang 1938) aus seinem Buch »Betriebsausflug in die Gaskammer« vorlesen.

»Wir sind jung. Wir sind stark«

Singen (swb). »Wir sind jung. Wir sind stark« läuft in der Reihe »Junger deutscher Film« am Sonntag, 22. Februar, und Mittwoch, 25. Februar, jeweils um 20 Uhr im Weitwinkel-Kino in Singen. Fiktiv verdichtet der Film von Regisseur Burhan Qurbani die historischen Geschehnisse in Rostock-Lichtenhagen 1992: Pogromstimmung und Brandsätze gegen die Aufnahmeplätze für Asylbewerber und die Wohnungen vietnamesischer Vertragsarbeiter. Für die deutsche Welle ist der Film »authentisch, differenziert, psychologisch und atmosphärisch dicht.« Das ZDF Heute Journal meint sogar: »Ein Film, den man hören und sehen sollte.«

Die neue Gemeinschaft von prominenten Steuerbetrügern

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Meine Chefin ist sauer auf ihre Hausbank. Vor einigen Tagen flatterte ein Schreiben der Bank ins Haus. Die allerbeste Ehefrau könne wählen, auf welchem Weg sie ihre Aufträge erteile: online, telefonisch oder mit Beleg. Aufträge, die sie mit Beleg erteile, verursachen hohe Kosten, ließ man meine Leibköchin wissen. Lesen, Prüfen und Ausführen einer Überweisung auf Papier seien aufwendiger als beim

Online- oder Telefon-Banking. Deshalb werde man ihr ab 01. April ein zusätzliches Entgelt von 0,99 € pro Auftrag in Rechnung stellen, wenn sie diesen mit Beleg erteile. Am Ende dieses Schreibens war dann noch vermerkt: »Die Postbank ist erneut als sicherste Online-Bank Deutschlands ausgezeichnet worden«. Ihre Freundin Marlene nennt das Erpressung. So will man die Kunden ins angeblich sichere Online- und Telefon-Banking treiben. Die NSA und die anderen Geheimdienste werden ihre Schnüffelnase

schon in die Online-Überweisungen stecken um festzustellen, wer wem und was bezahlt.

Um ganz andere Summen ging und geht es bei Swiss-Leaks. Mehr als 140 Reporter auf der ganzen Welt arbeiteten monatelang mit internen Dokumenten der Schweizer Tochter der Großbank HSBC. Die Zweibeiner nennen das investigativen Journalismus, das

setzt eine langwierige, genaue und umfassende Recherche vor einer Veröffentlichung voraus. In den Swiss-Leaks genannten Unterlagen sind 106.458 Personen erwähnt. Journalisten haben die Namen daraufhin überprüft, ob ein Fall gesellschaftliche Relevanz haben könnte. Das Schweizer Bundeskriminalamt bestätigte, dass die Daten echt sind. Das berichtet Bastian Brinkmann in einem Artikel unter <http://www.sueddeutsche.de/wirtschaft>. Unter den deutschen Kunden der HSBC-Bank finden sich nach diesem

Bericht ein verurteilter Millionärbetrüger, Rotlichtkönige, ein südamerikanischer Fußballprofi, eine Verlegerfamilie, der Chef eines großen Unternehmens und viele mehr. Die Zeitung nennt die Namen der Betroffenen nicht, weil einzelne Fälle von den Steuerbehörden noch geprüft werden, andere abgeschlossen sind, ohne dass das Ergebnis bekannt ist. Habe ich das alles richtig verstanden, dann haben die Recherchen des internationalen Journalisten-Zusammenschlusses ICIJ ergeben, dass die HSBC in der Schweiz Wohlhabenden weltweit bei der Steuerhinterziehung oder Geldwäsche geholfen hat - darunter auch Waffenhändlern und Diktatoren. Die Journalisten hatten einen Datensatz sorgfältig ausgewertet, der mehr als 100.000 Kunden mit einem Einlagevermögen von rund 100 Milliarden Dollar umfasst haben soll. Die deutschen Kunden haben nach einer weiteren Meldung in der taz durchschnittlich 1,5 Millionen € bei der HSBC gebunkert. Doch weshalb werden die Namen der Steuerhinterzieher nicht genannt? Sind die Herrschaften zu einflussreich? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

